

Un libro
de alerta

Zaragoza contra Aragón

EL TRASVASE DEL EBRO,
UN DÉSPLAFARRO DE
AGUA

LA "SEAT" SERA
PERJUDICIAL PARA
ZARAGOZA Y ARAGON Y
NO CONSEGUIRA
INDUSTRIALIZAR LA
PROVINCIA

LAS CENTRALES
NUCLEARES SON UNA
AMENAZA PARA ARAGON

ESTA tarde, a las ocho, en el Colegio Mayor Pignatelli, Mario Gaviria y Enrique Grilló presentarán su libro "Zaragoza contra Aragón", estudio documentado y crítico de la realidad de nuestra región. Ayer, el libro fue presentado, de la mano de "Andalán" a la prensa zaragozana y en nuestras páginas centrales ofrecemos hoy un resumen de lo que allí se dijo. Temas transcendentales: la despoblación, los regadíos, la energía que se nos va a las regiones vecinas, el agua trasvasada, la Seat, las centrales nucleares, los barrios de Zaragoza, etc. etc. El libro se convierte en una voz de alerta. (Entrevista en páginas 8 y 9)

El obispo oficiará la Misa en una
de las parroquias bilbainas

Añoveros, de nuevo al
frente de su diócesis

(PAGINA 3)

DIPUTACION DE ZARAGOZA

Honda PREOCUPACION por el tema del trasvase

◆ Solicita prioridad absoluta para las necesidades
hidráulicas de la cuenca

(PAGINA 10)

ARAGON

expres

Depósito legal: 7.22.1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUEMBUENA COMIN
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.
Marcial, 2. Teléf. 216982 - Télex. 58054

MIÉRCOLES, 13 DE MARZO DE 1974
Precio 6 pesetas - Año IV - Núm. 1.282

En "ARAGON/express"

Mañana, extraordinario de las Artes Gráficas

MAÑANA jueves, "ARAGON/express" publicará un número extraordinario dedicado a la industria de las Artes Gráficas en Aragón, con motivo de la inauguración en Barcelona de la muestra "Graphispack 74". Dicho extraordinario se venderá, junto con el ejemplar habitual, sin variación en el precio, es decir, a seis pesetas.

Diputación de Huesca

CONTRASTE DE PARECERES

Breve repaso a seis años de aumentos de precios continuados

ANTES que ninguna otra destaca en cualquier estudio sobre el coste de la vida el elevado porcentaje que ocupa la alimentación, y que prueba, más que cualquier otra cosa, la realidad de país no desarrollado, que estamos viviendo. Según el equipo economista que firma como Arturo López Muñoz, en 1972, la alimentación correspondía al 49,39 por ciento del coste total de la vida de nuestro país. O lo que es decir, que cada dos pesetas una era para comer. Un aspecto que se ha repetido hasta la saciedad es la ineficacia de las medidas oficiales de control. En medio de la última mínima congelación de precios —mini por dos razones: la escasa duración y la nula repercusión— se aumentaron precios o se actuó a lo pirata; caso del azúcar que escaseaba, del aceite que aumentó escalofriantemente y de las latas de conservas, que anunciaron —y cumplieron— elevados aumentos, apenas terminado el plazo de la congelación. Durante el período de cierta euforia, que correspondió al año pasado sobre todo, los aumentos todavía tenían posibilidad de ser acogidos con cierta serenidad, pero la congelación de salarios que existe solapadamente al no admitirse en los convenios colectivos otro aumento que el oficial del coste de la vida, sitúan a los de siempre —los económicamente débiles, los menos pudientes, etcétera— ante una sola opción: apretarse el cinturón. Y es una opción que evidentemente no convence.

(J. M. Huertas Clavería en "Tele/Exprés")

Nuestra línea: CONVIVENCIA POLITICA

DESDE siempre, una de las principales funciones del Poder ha sido la consecución y mantenimiento de la paz pública. La paz como base y condición de la convivencia se proyecta en una serie de ámbitos: el institucional y el personal, cuando menos. La paz social exige una adecuada adecuación y un recto funcionamiento de las instituciones. En nuestro sistema constitucional, presidido por el principio de unidad de poder y coordinación de funciones, es preciso que los altos órganos del Estado sean fieles a su misión, sin oposiciones sistemáticas y sin sometimientos por debilidad o por oportunismo. El recto funcionamiento de las instituciones proporciona ese clima de estabilidad que crea en los ciudadanos confianza. De ahí que cualquier intento no ya de alterar ese funcionamiento, sino de utilizar las instituciones como instrumento puramente táctico de poder, sería un atentado a la paz y

dificultaría la convivencia. De ahí la importancia de la misión que a las Fuerzas Armadas atribuye la ley Orgánica del Estado.

Ley y Orden es una expresión ampliamente aceptada en el contexto mundial y especialmente necesitada de aplicación eficaz. Términos inseparables, porque el orden debe ser justo y justamente mantenido y porque su garantía exige un perfeccionamiento y puesta al día de los instrumentos jurídicos correspondientes. Pero la paz necesita de la colaboración de todos los miembros de la sociedad, cualquiera que sea su posición en la misma. Por eso, toda manifestación de antagonismos irreductibles, de perpetuación o aliento de odios ideológicos, de lucha de clases, es igualmente un atentado a la pacífica convivencia. El orden reclama armonía, pero no exige la uniformidad. Es compatible y a veces resulta de la pluralidad de pareceres y actitudes.

(De un editorial de "Nuevo Diario")

¿Crecimiento y estabilidad? Desarrollo

NO hay duda que durante 1974, el objetivo principal de la política económica continuará siendo el crecimiento económico. Se intenta que, a pesar de todas las dificultades, el producto nacional bruto crezca en 1974 al 5,5, por cien en términos reales. Para ello se prevé una política monetaria expansiva, es decir, un alejamiento de las dificultades de concesión de créditos al sector privado que se han dejado sentir con fuerza últimamente. Por otra parte, se quiere apoyar la economía con la concesión de un suplemento de créditos de 3.000 millones para el Fondo Nacional de Asistencia Social e invertir 10.000 millones en obras de infraestructura provenientes del Fondo de Acción Coyuntural, además de un apoyo fiscal a la inversión. En otras palabras, el Gobierno quiere inyectar suficiente dinero y demanda de bienes al sistema para que la actividad económica siga creciendo, a pesar de todo, durante 1974.

LOS PRECIOS. Tal y como están expuestas las líneas de actuación del Gobierno en 1974, nos parece suficientemente claro que se intenta a toda costa el desarrollo, pero aceptando a la vez una inflación mayor que la de 1973. Con una política como la dibujada por el ministro, no nos parece excesivamente pesimista una subida del índice del coste de la vida en 1974, del orden del 17 ó 18 por 100, como apuntó el señor Garrigues Walker, en Nueva York. Somos de la opinión de que con una meta más modesta de crecimiento económico sería posible asegurar un nivel aceptable de empleo y frenar las tendencias inflacionistas que ponen en peligro el desarrollo económico y la participación justa de todos en él.

Francisco Prieto (en "El Correo Español")

El ocaso de la tecnocracia

ENTRÉ nosotros, la actividad tecnocrática no se redujo a una estrategia nacional. Su ambición y audacia no conoció fronteras. En el orden internacional, entendió de forma obsesiva la integración de España en el Mercado Común y considerando las dificultades que para ello presentaba la ideología que arrancaba del 18 de julio decidió tirarla por la borda como inservible, y hasta contraproducente. Para conseguir unos supuestos económicos dejaba la política interior inerte, sin sustentación, pensando que el hombre hispano, curado de reacciones "febriles y vocingleras" quedaría satisfecho y harto si le rodeaban

de aparatos electrodomésticos. Pero ocurrió que, desarmada moralmente la nación, asomó con altanería el peligro marxista y con violencia volvió el separatismo, entonces reaccionan multitudinariamente gentes con el "Cara al sol", es decir, los "febriles vocingleros" que apresuradamente se habían querido enterrar. Algún día habrá de relatarse debidamente, cómo se trató de impedir por algunos ministros tecnócratas la arrebatadora manifestación de la plaza de Oriente, a raíz del proceso de Burgos y cómo se

convirtió aquel torrente entusiasta en inmensa decepción, con el pretexto de que la política no podía basarse en "histerismos emocionales", que, por el contrario, consistía su misión en apaciguar los ánimos, enunciado que para ser admitido exigía no sólo con terminar con la pasión propia, sino también y aún antes, con la del enemigo. Con tan secas normas políticas mantenidas duramente más de diez años quedamos desmantelados ideológicamente.

David Jato, en "Arriba"

DECLARACIONES DE ULTRERA MOLINA

YO creo que un político, si quiere ser digno, tiene que pedirle a Dios la gracia de la humildad. Acaso en alguna ocasión por nuestras contradicciones o por nuestras limitaciones no hayamos acertado del todo a expresar el mensaje de fraterna unidad que tiene que servir la doctrina del Movimiento. Yo no he creído nunca en un Movimiento rígido, hermético y excluyente y, por el contrario, he querido servir a un Movimiento plural, múltiple y abierto. En esa línea, y siguiendo el norte del discurso del presidente, avanzaremos poniendo la mejor voluntad en el empeño.

—¿No hay contradicción entre ciertas medidas de orden público adoptadas últimamente y la amplitud de miras anunciada?

—No, no la hay. La autoridad hay que ejercerla en justicia y para vivir en libertad es necesario que esta autoridad se ejerza para seguridad de todos.

—No se está mostrando este nuevo Gabinete como un Gobierno de Orden Público en la exacta acepción de la palabra?

—No, no es de Orden Público. El orden público es una garantía de la libertad; pero el presidente Arias se dispone a afrontar con gallardía los temas sociales, políticos y económicos que el país tiene actualmente planteados y que hay que afrontar con decisión y con prudencia.

(Entrevista de Mary Mérida, en "Diario de Barcelona".)



Intentan robar documentos en la casa del alcalde de Tudela

PAMPLONA, 13 (Europa Press).— Dos desconocidos han asaltado la casa del alcalde de Tudela, don Rafael Año. Tras golpear a la empleada del hogar, intentaron llevarse, según parece, unos documentos de la caja fuerte.

La muchacha fue encontrada inconsciente anoche en el suelo. Su cara aparecía manchada de "mercromina", simulando sangre, y encima tenía una pistola, no se sabe si utilizada en el asalto.

La doméstica ha dicho que cuando los desconocidos entraron en casa de don Rafael Año, quien desde el martes se encuentra de vacaciones en Fátima, pidieron la caja fuerte para coger unos documentos referentes a diputados forales o Diputación.

Al parecer, los dos individuos revolvieron cajones de diversos departamentos e intentaron abrir la caja fuerte, que ha aparecido con alteración del cuadro que la cubre.

La empleada del hogar se encuentra internada en una clínica y, según parece, en los hechos que ha relatado existen algunas contradicciones.

La anomalía en la casa del alcalde de Tudela fue descubierta por la hija de éste, que vive en el segundo piso del mismo edificio.

"TRIBUNA VETERINARIA" DENUNCIA UN NUEVO TIPO DE FRAUDE EN LA CARNE

"Los FINALIZADORES"

● REDUCEN SU VALOR PROTEINICO, MODIFICAN SU ASPECTO Y LE DAN UN COLOR ROSA PALIDO

MADRID, 13 (Europa Press).— El semanario "Tribuna Veterinaria" denuncia en su último número un nuevo tipo de manipulación fraudulenta de la carne, a través de un editorial que titula "Los finalizadores". El texto íntegro de este editorial dice así:

"Parece ser que los últimos tiempos se ha incrementado de un modo notable el uso, en los días que preceden al sacrificio de un animal, de productos de tipo hormonal. Se pretende con ello, como nuestros lectores saben muy bien, obtener un engorde apresurado y artificial de la res, desencadenando una falsa sarcopoyesis, originada por la retención de agua —dentro de la célula y dentro de los espacios intersticiales— y un aumento de la grasa total en los parenquimas. Esos productos hormonales se utilizan, generalmente, durante un período de cuarenta días, en el que se obtiene un aumento extra de peso entre 15 y 20 kilos, como mínimo. En el "argot" ganadero dichos productos son conocidos como "finalizadores" o "polvos".

Según nuestros informes, el uso de los "finalizadores" comprende, prácticamente, el 100 por 100 de los abojos del ganado bovino, lo que supone el 60 ó 70 por 100 de toda la carne que se consume en nuestro país. Hay indicios, además de que, actualmente, los citados "finalizadores" se han comenzado a utilizar en el ganado bovino, concretamente en el cordero de cebo precoz.

Diversas consecuencias, y todas lamentales, se derivan del empleo de los "finalizadores". Determinan una merma adicional de alrededor de un 2 por 100 en el peso de la canal y modifican el aspecto de la carne, que adquiere un color rosa pálido, y pierde consistencia y sabor. Suponen, pues, una reducción del valor proteínico, un encarecimiento encubierto del precio (la merma es mayor) y por consiguiente la consecución fraudulenta de la prima estatal, porque el peso que adquiere el añojo no es muscular ni natural, sino artificial e "hidráulico". Si multiplicamos el número de añojos primados en 1973, que fue de unos 700.000, por el "aumento extra artificial" que en cada res obtienen los "finalizadores", o sea, alrededor de 15-20 kilos. Obtenemos aproximadamente de 10.500 a 14.000 toneladas de agua y grasa inútil, que el Estado ha primado al precio de carne (a media de seis pesetas kilo significan de sesenta a ochenta millones de pesetas) y que el consumidor paga también como carne. Existe además, un riesgo muy

grave para el ganadero, porque una vez que decide "tratar" a los animales tal decisión es irreversible. En efecto si los animales que reciben finalizadores no se venden y sacrifican en el corto plazo de tiempo de cuarenta días, sufren unas fuertes descalcificación y desmineralización y la muerte. Una vez que el ganadero emplea dichos productos le es absolutamente imprescindible vender el animal para su sacrificio en un plazo de tiempo corto, lo cual facilita a los compradores la manipulación, de los precios a la baja.

Hay más todavía. El ama de casa solicita preferentemente la carne de las reses tratadas con los "finalizadores", porque carente de información confunde el color y la blancura que adquiere esta carne con la de ternera. Tanto es así, que algunos mataderos recomiendan a los ganaderos que utilicen dichos productos: la carne blanca se vende bien mientras que disminuye la demanda de la carne roja, aunque ésta sea más natural y de mejor sabor. Por otra parte, las canales tratadas toman una conformación más redondeada y atractiva para el comprador. En el aspecto sanitario, por supuesto, el más importante, existen riesgos potenciales graves que han determinado que en los países más avanzados se haya prohibido con decisión el uso ganadero de los compuestos hormonales. En España es urgentísima e inexcusable la adopción de medidas similares".

Mons. Añoberos se reincorpora a su trabajo en el obispado de Bilbao

BILBAO, 13 (Europa Press).— A las nueve y media de la mañana de hoy, el obispo de Bilbao, monseñor Antonio Añoberos, se ha reincorporado a su trabajo diocesano.

Como se recordará, monseñor Añoberos, el pasado día 27 de febrero, a las tres de la tarde, recibió una comunicación en la que se le notificaba la permanencia en su domicilio como medida precautoria, al igual que se hizo con su vicario general de pastoral, don José Angel Ubieta, como consecuencia de la homilía leída el día 24 de febrero en la mayor parte de los templos de la diócesis vizcaína.

Posteriormente, monseñor Añoberos se trasladó a Madrid, el pasado día 7, para asistir a la reunión extraordinaria de la Comisión Permanente del Episcopado Español, que se celebró entre los días 8 y 11, respectivamente, de este mes. Ayer, a las once y media de la mañana, Monseñor Añoberos y su vicario de pastoral se trasladaron a Bilbao, donde llegaron a las siete y cinco de la tarde.

EN EL OBISPADO

BILBAO, 13. (Cifra).— Minutos después de las 9,30 de la mañana llegó a su despacho en el obispado de Bilbao, tras abandonar su domicilio, el prelado de Vizcaya, monseñor Añoberos. Poco después acudió, asimismo, al obispado el vicario general de pastoral, padre Ubieta.

Según han comunicado en el Obispado bilbaíno, el obispo y el vicario general despacharán durante el día de

hoy los asuntos más urgentes que tienen pendientes en el mismo.

Monseñor Añoberos oficiará hoy la Santa Misa en alguna de las parroquias de la diócesis.

Tanto en el domicilio del Prelado como en el obispado, ignoran dónde se dirigirá monseñor Añoberos a descansar, una vez haya despachado diversos asuntos de la diócesis. De todas maneras, se cree que emprenderá dichas vacaciones este mismo fin de semana.



RECIBALO EN SU CASA

ARAGON
expres

se agota frecuentemente en muchos sectores de la Ciudad

SUSCRIBASE Y LO RECIBIRA EN SU CASA CADA TARDE

D.

domiciliado en, calle

....., núm., se suscribe por un trimestre prorrogable al diario "ARAGON/express".

Precio por trimestre: 360 pesetas

Envíe este Boletín a Marcial, 2 - Zaragoza

Antonio Garrigues:

EL DERECHO a la INTIMIDAD

MADRID, 13 (Logos).— "El derecho a la intimidad privada presenta actualmente unas características especialísimas y tiene una vigencia importante dados los medios de que hoy se dispone para burlarlo", dijo don Antonio Garrigues Díaz Cañabete, que actuó como moderador en el coloquio que sobre "El derecho a la intimidad privada" ha organizado el Círculo de Estudios Jurídico y

TIENE UNA VIGENCIA IMPORTANTE, DADOS LOS MEDIOS DE QUE SE DISPONE PARA BURLARLO

en el que han participado como ponentes don José Beltrán de Heredia, catedrático de Derecho civil y magistrado del Tribunal Supremo, y don José María Stampa, catedrático de Derecho Penal.

La presidencia la ocupó, además del señor Garrigues, el nuevo presidente del Círculo, don Luis Plaza, así como los señores López Huerta, Paláu y Raventos.

El ponente señor Beltrán de Heredia aludió en primer término al concepto de intimidad privada, para delimitarlo después y referirse concretamente a la integridad moral en sus formas de derecho a la imagen y derecho a la reserva. Respecto a la primera de estas formas manifestó que es el derecho de una persona a que su imagen no sea utilizada como iconvenga, a cualquiera. Para utilizar la imagen —dijo— es preciso que la persona interesada lo autorice expresamente, que la autorización se otorgue a una persona determinada y que se establezca una finalidad concreta. El no atenderse a esto podría dar lugar a la acción penal para exigir indemnización por daños y perjuicios.

El señor Beltrán de Heredia distinguió dos momentos en cuanto a la imagen: la captación y la divulgación. En este último caso es cuando se produce el ataque a la intimidad si no media previamente la autorización de la persona interesada. Aludió asimismo a los casos en que se podría divulgar la imagen sin previa autorización: personalidades públicas, fines científicos y didácticos, fines de justicia y cuando se realice en un acto público. Se refirió finalmente al modo en que el derecho positivo español contempla la protección del derecho a la imagen en comparación con otras legislaciones extranjeras y, por

último, entró a explicar el secreto a la reserva, dividiéndolo como el conocimiento y divulgación de lo que la persona dice y hace.

El profesor Stampa, por su parte, dijo en su ponencia que al afirmarse como postulados definitivos la libertad y dignidad de la persona humana ha ocurrido que las legislaciones penales, por lo general, todavía no han captado la primacía de estos fines jurídicos, sin jerarquizarlos en toda su dimensión. El Código penal español —agregó— contiene multitud de disposiciones dispersas en materia de protección del domicilio, del secreto del nombre, etc.; pero, sin embargo, se presenta prácticamente inerte respecto al título específico de la intimidad, al cual sólo se hace alusión bajo la expresión de "vida privada" de manera absolutamente insuficiente. El ciudadano de hoy reclama una protección más detallada, más de primer plano, al estilo de lo que han conseguido en otras legislaciones extranjeras, de las cuales es modelo la Ley francesa de 17 de julio de 1970 sobre el derecho a la intimidad privada, que ha criminalizado las ofensas a la intimidad realizadas mediante cualquier medio mecánico en relación a las palabras pronunciadas en lugar privado o a la imagen de la persona.

«Agregó finalmente que urge una reforma de nuestra legislación penal en lo concerniente a la intimidad privada. Sería aconsejable —manifestó— que se agrupen las distintas fracciones relacionadas con la intimidad personal y que se tengan en cuenta las variadas hipótesis perfiladas en la jurisprudencia civil, en la cual, por la amplia vía de la reparación del daño moral se han analizado interesantes casos reales cuya trascendencia penal, de cara a una reforma futura, resulta indiscutible.

DE CARA A LA NUEVA TEMPORADA

Campaña de promoción turística de España

SE INVERTIRAN 102 MILLONES

MADRID, 13 (Europa Press).— La Comisaría Nacional de Turismo está llevando a cabo en el extranjero acciones publicitarias especiales —a través de la Prensa y la Televisión— para incidir en la demanda turística, precisamente en estas fechas en que pueden producirse cambios positivos de actitud hacia una reactivación del sector.

Para estas campañas, iniciadas en el Reino Unido y continuadas en otros países, se dispone de un fondo de 102 millones de pesetas, cantidad que —según dice en su último número la revista especializada "Editur"— es reducidísima, en proporción a los objetivos que se pretenden cubrir, da la incidencia del turismo en la economía del país y el delicado momento del sector ante la situación creada por la crisis energética.

Ante este hecho, la revista sugiere que al menos se triplique o cuadruple el presupuesto publicitario turístico mediante un crédito extraordinario que se

disponga por parte del Gobierno. Las dificultades de la presente coyuntura unidas al aumento de nuestra oferta hacen más necesario que nunca, en opinión de la revista, el esfuerzo publicitario nacional para penetrar y sostenerse en los mercados extranjeros.

"Editur" señala que de los 102 millones citados 80 se invierten en la actualidad, de cara a la temporada veraniega, en tanto que el resto se reserva para una segunda fase publicitaria que se desarrollará en el otoño próximo. Finalmente, la revista se pregunta si 34,5 millones de visitantes y unos ingresos de 3.200 millones de dólares no suponen demasiado contraste con la escasa cifra que se invierte en publicidad exterior. Y añaden que la totalidad de lo que se gasta el Estado español en promoción turística, comprendiendo absolutamente todas las atenciones, no rebasa los 400 millones de pesetas al año.

EL PERIODISTA JOSEP MARIA SORIANO BESSO, PRESENTO SU DIMISION A "ORIFLAMA"

BARCELONA, 13 (Europa Press).— Don Josep Maria Soriano Besso, periodista y abogado valenciano, que con el director y los dos redactores despedidos de "Oriflama" el pasado mes de enero completaba la plantilla de profesionales del anterior equipo de redacción de la revista, ha remitido una carta a "Oriflama Ediciones, S.A." notificando que presenta la dimisión de su cargo por no estar

de acuerdo con la medida tomada contra los señores Fabrè, Huertas y Pradas.

El señor Besso ha comunicado que estará el miércoles, día 13 de marzo, junto a los abogados de la parte demandante en el juicio que se verá en la Magistratura de Trabajo número 8, a las once de la mañana, contra "Oriflama Ediciones, S. A." por supuesto despido improcedente.

LA "GRUA" HACE DE LAS SUYAS

- SE LLEVO UN COCHE CON CHOFER DENTRO
- MIENTRAS UN GUARDIA SE LLEVABA DETENIDO A UN ABOGADO

BILBAO, 13 (Logos).— La grúa municipal de Bilbao ha trasladado un coche, con chófer dentro, el cual fue despedido por el numeroso público congregado en los alrededores con flamar de pañuelos. Los hechos se registraron en el centro de esta capital, en la plaza de Campuzano, cuando la grúa se aproximó a un vehículo estacionado en doble fila. Inmediatamente se percató de ello el conductor del vehículo mal aparcado, que se hallaba en las inmediaciones, acercándose al agente municipal para abonarle la sanción correspondiente, cuando todavía la grúa no había enganchado al turismo. Durante el diálogo que sostuvo el propietario del vehículo con el policía municipal, los mecánicos de la grúa atraparon al turismo, por lo que la multa que en principio podía ser de 250 pesetas se elevó a partir de dicho momento a 700. Surgió la discusión, medió un abogado al que el guardia pidió la documentación y pese a haberse comportado correctamente lo llevó detenido, mientras que, por otra parte, la grúa inició la operación de llevarse al turismo, no sin que antes su propietario se hubiera montado en el interior del mismo.

INSTITUTO DE ESTUDIOS
MIÉRCOLES, 13 DE MARZO DE 1974
Diputación de Huesca



DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

MADRID, 13 (Logos).— Información General. Ha llovido con fuerte intensidad en Barcelona y Tarragona, destacando 37 litros por metro cuadrado en Barcelona (aeropuerto), 16 litros en Reus y 14 en Tarragona. Con intensidad moderada o débil, en el resto de Cataluña, Levante, valle del Ebro y Baleares y muy débilmente en el extremo oriental del Cantábrico.

TIEMPO PROBABLE

En el Cantábrico y Galicia nuboso con chubascos. En el resto de la vertiente atlántica nuboso con chubascos diversos, que a última hora del día alcanzarán puntos de Aragón y Cataluña. Las precipitaciones serán de nieve en los sistemas montañosos. Poco nuboso en las demás regiones.

TENDENCIA PARA LOS DIAS 14 Y 15

Día 14. Chubascos en el Cantábrico. En Galicia y Duero nubosidad variable, con chubascos dispersos, más frecuentes en el Sistema Central. Poco nuboso en las demás regiones. Ligero descenso de las temperaturas.

Día 15. Nuevo empeoramiento por la mitad occidental de la Península.

TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima: 18 grados en Huelva y Sevilla

Mínima: menos 2 grados en Granada.

PERSECUCION A LOS FUGITIVOS

LA GUARDIA CIVIL DISPARO SOBRE UN VEHICULO

●
LOS OCUPANTES LANZARON EL COCHE CONTRA LOS GUARDIAS

ALICANTE, 13 (Logos).— Un joven de dieciséis años, Rafael Quintero Ros, vecino de El Palmar (Murcia) ha resultado muerto por la Guardia Civil de Tráfico, al efectuar ésta varios disparos contra el automóvil que el fallecido ocupaba en unión de otros tres jóvenes, de edades comprendidas entre los dieciséis y los diecinueve años.

El turismo en el que viajaban los cuatro jóvenes circulaba por la carretera de Valencia en dirección a Alicante cuando una pareja de la Guardia de Tráfico les dio el alto. Según parece, los jóvenes, lejos de obedecer, lanzaron el coche contra los agentes, que tuvieron que salirse a la cuneta para evitar ser arrollados.

Al llegar al pueblo de San Juan, el coche abandono la carretera nacional y se introdujo por una local, que también conduce a Alicante, a través del poblado de Villafranca, donde otra pareja de la Benemérita les dio nuevamente el alto, y disparar primero al aire y, al parecer, hacerlo a continuación a las ruedas del vehículo, con tan mala fortuna que uno de los disparos alcanzó al mencionado Rafael Quintero Ros, quien fue trasladado a la residencia de la Seguridad Social, donde falleció poco después.

Solís Ruiz:

"Ya no me interesa ser embajador en la URSS"

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE SANTIAGO, CONTRA LAS ALTERACIONES ACADEMICAS

"A todos los ex ministros se les ha hecho justicia y nadie debe pasar factura por ello"

SEVILLA, 13 (Logos).— "Si la patria algún día, nuevamente, me necesitase, aceptaría según con quién y para qué; no para cualquiera ni para cualquier cosa", ha declarado el Ministro don José Solís Ruiz al periodista Amores de "ABC" de Sevilla, en una entrevista en cuatro capítulos que publica el citado diario.

El señor Solís Ruiz dice también, entre otras cosas: "En una de mis conversaciones con ese gran político que fue Adenauer le oí decir que era partidario de llevar la industria a donde estaba el trabajador y no al contrario. Lo escuché también al Papa. Ahora y me agrada, lo he oído al presidente del Gobierno. Bien, pues esto es lo que necesita Córdoba y lo que necesita Andalucía."

"No añoro el cargo, porque sé cómo pesa cuando se le sirve con fe, ilusión, entrega y desinterés. Por otra parte, a mi juicio, a los hombres políticos nos es necesario un tiempo de apartamiento para ver los problemas desde el otro lado de la barrera. Se aprende mucho."

"Un día hablando con Franco le indiqué que me agradarían dos cosas: pronunciar una conferencia política española seguida de coloquio en la Cámara de los Comunes, en Londres, y otra, ser el primer embajador de España en Moscú. La primera la llevé a cabo en una de las salas destinadas a estos actos, siendo escuchado con atención e interés, seguido de un coloquio que duró tres cuartos de hora. La segunda, ya no me interesa".

A la pregunta de qué significa Falange Española en 1974, responde: "Falange Española legó su doctrina al Movimiento Nacional e incorporó disciplinadamente a sus hombres dentro del mismo. El falangista mantiene viva su fe en una doctrina, su exigencia por una justicia social, revive permanentemente su lealtad, y es exigente consigo mismo y con los demás en todo lo que signifique engrandecimiento de la patria y continuidad de una política que salvó a España en horas difíciles, y que ha proporcionado largos años de paz y entendimiento". Y añade sobre la participación en el poder: "Lo cierto es que otros grupos que participaron menos en el 18 de julio o no participaron, en algunos momentos han ocupado mayor parcela que la propia Falange".

"Los hombres del Movimiento, y entre ellos casi todos los falangistas, aceptamos disciplinadamente y por patriotismo la Monarquía". "Yo estuve con Franco y con dicha monarquía, a la que juré lealtad por el bien de mi patria."

Respecto a la Administración, dice el señor Solís Ruiz: "La veo competente, preparada, pero un poco lenta a veces".

"Se comenta que a la muerte del Almirante Carrero Blanco —dice el entrevistador— en la terna sometida al Jefe del Estado para presidente del Gobierno, ibas tú. ¿Es cierto?"

"La terna —responde el ex ministro—, hasta que no resuelve el Jefe del Estado, es secreta. Después trasciende. Es verdad. Me han dicho que tuve el honor de acompañar a mi amigo Carlos Arias en la terna. No te oculto que me agradó lo que consideré reconocimiento por los muchos años de servicio y, más, por los colaboradores extraordinarios que me acompañaron, muchos de los cuales han ocupado y ocupan cargos de la máxima responsabilidad."

"Solís: los ex ministros, el régimen. ¿Este ha hecho justicia con aquellos?"

"Creo que a todos. Se les ha hecho el honor de ser ministro y nadie

debe pasar factura por ello. Creo que la actividad privada es el lugar del hombre público durante la etapa de reserva o descanso". "Nada pedí, ni nada quise, pues debo mucho más a la Patria que ella a mí."

"En el momento actual —nueva pregunta— ¿qué medidas crees podrían llevarse a cabo por parte de la Secretaría general?"

"Fortalecimiento de las instituciones; pleno funcionamiento del Consejo Nacional; incremento de la participación de nuestro pueblo en las tareas políticas; intensificación de la formación de los dirigentes y de la juventud; completar el desarrollo de las Leyes Fundamentales; actualizar nuestra doctrina; exigir a todo dirigente entrega, entusiasmo y fe; informar a los españoles de la acción política..."



MANIFESTACION DE 300 MARISCADORAS DE LA RIA DE PASAJE

EN SENAL DE PROTESTA POR LA INSTALACION DE UNOS MOJONES DE HORMIGON

LA CORUÑA, 13 (Europa Press).— Por segunda vez en el espacio de cuatro días, unas trescientas mariscadoras se han manifestado en la ría de Pasaje, en señal de protesta por la instalación de unos mojones de hormigón en la playa.

Durante la manifestación, las mujeres arrancaron de nuevo las señalizaciones y, después, se dirigieron a la carretera general Madrid-La Coruña donde impidieron el tráfico durante unos minutos. Portaban una pancarta en la que se leía "La ría es nuestro pan, tenemos que defenderla".

La manifestación se desarrolló sin incidentes y no intervinieron las fuerzas del orden público. Las mariscadoras no están de acuerdo con la delimitación de la playa citada; opinan que ésta es de dominio público y entienden que después de trabajar en ella durante muchos años nadie puede apropiarse de "nuestros terrenos", señalan.

Howard Wriggins: Norteamérica y el Tercer Mundo

La ADMINISTRACION NIXON ha PRESTADO MENOS AYUDA que la ADMINISTRACION KENNEDY

MADRID, 13 (Logos).— "En stos momentos los Estados Unidos estan perplejos en cuanto a la política que deben seguir frente al Tercer Mundo. Antes estaban a favor de reducir aranceles aduaneros y proporcionar ayuda económica. Pero ahora les causa preocupación la inflación y tiene serias dudas sobre la efectividad de la ayuda económica que han proporcionado a distintos países", ha manifestado el doctor Howard Wriggins, director del "Southern Asian Institute" de la Universidad de Columbia (EEUU) y profesor de Relaciones Internacionales de la misma universidad, en el curso de una conferencia de prensa sobre el tema "Relaciones EEUU-Tercer Mundo", celebrada ayer tarde en el Centro Cultural de los Estados Unidos, en Madrid.

"En los Estados Unidos —dijo también el doctor Wriggins— los fabricantes de productos textiles y de calzados por ejemplo, se sienten ahora intranquilos por la cuantía de las importaciones de estos productos que están llegando a Norteamérica. Si en mi país hubiese una política económica completamente racional, se debería tolerar que decayeran las industrias textil y del calzado, y que el Gobierno proporcionase medios económicos a los fabricantes y empleo en otras actividades a los trabajadores".

El doctor Wriggins señaló más adelante que, pensando en los próximos cinco años, los Estados Unidos suministrarán menos recursos económicos bilateralmente. "Parece que en estos momentos —dijo— el Congreso está dispuesto a proporcionar ayuda económica a través del Banco Mundial, del Banco de Asia y de otras instituciones. Sin embargo, —añadió—, la Administración Nixon ha prestado menos atención al III Mundo que la Administración Kennedy. Pienso que los esfuerzos que ha hecho el III Mundo para conseguir que se le escuche en la ONU y en otros organismos, obligará a los Estados Unidos a darles más importancia en el futuro. No quiero exagerar en absoluto, pero creo que el grupo de países del III Mundo llegará a tener cierta influencia sobre Europa, Japón y Estados Unidos, pero no sé en qué grado".

A preguntas de un redactor de Logos sobre si un sector regional de España —según algunos especialistas— pertenece en realidad al Tercer Mundo, a juzgar por la renta de sus habitantes, el doctor Wriggins respondió: "Efectivamente, y aunque no soy un especialista en el tema, creo que hay zonas en España donde la renta per cápita se aproxima a la de algunos países de América Latina. Otro tanto sucede con la estructura social; unos cuantos terratenientes muy ricos, un vacío a continuación, y luego un gran sector de población deprimida. En eso, algún sector de España se parece a otros de América Latina. Creo también que existe un vacío parecido entre ciudades y zonas rurales, y eso es también semejante a lo que sucede en países latinoamericanos".

EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO de ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado n. 52, de fecha 1 de Marzo del año 1974, se publica anuncio de convocatoria de subasta para contratar el proyecto de instalación de invernadero en los viveros municipales de la Fuente de la Caña.

Los antecedentes de esta subasta se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de veinte días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 26-3-74.

Lo que se hace público para general conocimiento. I.C. Zaragoza, 7 de Marzo de 1974.

EL SECRETARIO GENERAL

TRIBUNALES

CONCLUSION DEL SUMARIO

El crimen de Silió Ramiro Villegas, en libertad

SANTANDER, 13 (Cifra).— Ramiro Villegas ha sido puesto en libertad, al parecer con todos los pronunciamientos favorables y sin que sobre él recaiga en estos momentos cargo alguno, mientras su esposa, Josefa Gómez García ha sido procesada como supuesta autora de la muerte de su prima Crisanta Gómez Gutiérrez.

Como se recordará, el pasado 26 de enero fue descubierto, en el pueblo santanderino de Silió, un crimen, cuya víctima, Crisanta Gómez Gutiérrez, de 16 años, apareció descuartizada, parte de su cuerpo entabacado y el resto esparcido en un pinar próximo.

Poco más tarde, eran detenidos Josefa Gómez García y su esposo, Ramiro Villegas Saiz, primos de la víctima; la primera como supuesta autora del hecho, y el segundo como colaborador.

Las investigaciones judiciales, tras haberse declarado Josefa autora del crimen, se centraron en determinar el tanto de culpa de Ramiro y, concluido el sumario, parece que este último, que ha sido puesto en libertad, fue totalmente ajeno a la consecución del hecho.

Fueron condenados por la Audiencia de Sevilla

DOS sargentos norteamericanos recurren ante el Supremo

MADRID, 13. "Europa Press".— Dos sargentos del Ejército norteamericano han recurrido ante la sala segunda del Tribunal Supremo contra la sentencia de la Audiencia Provincial de Sevilla que les condenó en relación con la muerte de un español, (padre de cinco hijos), a las siguientes penas:

—Wonder K. Parker, por el delito de homicidio con la atenuante muy cualificada de arrebatado a sendas penas de seis años y un día de prisión.

—Willie Wilson, seis años y un día de cárcel por el mismo delito de homicidio y tres meses de arresto mayor por el delito de tenencia ilícita de armas.

La sentencia recurrida —en la que se declara que los cinco hijos y la esposa del fallecido fueron indemnizados con ochocientos mil pesetas— dice que sobre los dos de la madrugada del 20 de junio de 1971 entraron ocho personas en un bar de Sevilla: siete españoles y el sargento americano de raza, negra, Parker, con el que se molestaron los primeros porque acaparó la atención de la camarera del bar, a la que llegaron a insultar.

Los siete españoles, ante las explicaciones del norteamericano de que se trataba de su novia, contestaron con otros insultos y pasaron a los hechos. Con una herida en la frente, Parker huyó del bar y, al verse perseguido, pidió auxilio a su compatriota Wilson, que le entregó un revólver por la ventana, con el que Parker disparó sobre Agustín Romero Romero, quien falleció a los dos meses, a consecuencia de las heridas recibidas.

LA AUDIENCIA DE MADRID REVOCA UN AUTO DEL JUZGADO

SOBRE LA MUERTE DE TRES OBREROS EN LAS OBRAS DEL METRO

MADRID, 13. (Europa Press).— La sección quinta de la Audiencia Provincial de Madrid ha estimado el recurso de apelación, interpuesto por el letrado don José Mariano Benítez de Lugo, contra el auto de 5 de diciembre de 1973, del juzgado número quince de Madrid por el que se sobreseía el sumario relativo al hundimiento de las obras del metro en la avenida Pío XII, de esta ciudad, que causó la muerte a tres obreros, a otro que resultó herido le fue amputada una pierna.

Los hechos ocurrieron el día 25 de marzo y el juzgado número quince, de guardia ese día, instruyó las oportunas diligencias. Posteriormente, sobreseyó el asunto por estimar que no había delito.

En reforma y subsidiariamente, presentó recurso de apelación el letrado don José Mariano Benítez de

Lugo, en nombre de los tres sacerdotes que habían ejercitado la acción popular y que presentaron una querrela el día de Jueves Santo, para pedir que se depuraran las responsabilidades a que hubiera lugar. El juez les pidió una fianza, de medio millón de pesetas, que fue cubierta por suscripción pública.

Se recurrió contra el auto que cerraba la causa y la Audiencia ha dicho hoy que tanto el ministerio fiscal como el abogado recurrente coinciden en que ha de revocarse la decisión del Juzgado, porque hay que dar vista a la parte que ejercita la acción popular de todos los informes técnicos y documentos que, por su indudable trascendencia, no pueden ser desconocidos por quien es parte procesal en la causa, para que se pueda dictar lo que estime oportuno, con pleno conocimiento de todo lo actuado.

POR AHORA, PERÓN NO VENDRÁ A MADRID

MADRID, 13 (Logos).— Por el momento se carece de confirmación oficial sobre un presunto viaje a Madrid del general Perón, según hemos sabido de fuente competente. Extraoficialmente tampoco se tienen noticias de dicho viaje.

Parece ser que, en todo caso, la llegada a Madrid del general Perón podría producirse dentro de algunos meses, cuando las perspectivas climatológicas de nuestro país fuesen más benignas que las actuales. Esta hipótesis no se descarta en círculos generalmente bien informados.

UNIVERSITAS

Paro académico en Arquitectura de Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 13 (Logos).— Más de 400 alumnos de la Escuela Técnica superior de Arquitectura de Las Palmas, se encuentran desde hace nueve días en paro académico como consecuencia de la disconformidad existente ante los problemas planteados con motivo de los exámenes de febrero, en los que tras haberse examinado de los mismos se solicitó por parte de la autoridad académica que se realizase una segunda convocatoria presidida por los catedráticos que envió la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, dejando en suspenso la primera de ellas.

Este grupo de alumnos ha enviado un escrito a los medios de difusión en el día de hoy donde exponen la situación planteada. Los alumnos que permanecen celebrando asambleas, han manifestado que desean que sean reconsideradas sus peticiones, que son sencillamente las prometidas por el anterior director del Centro en cuanto a la dotación de las correspondientes cátedras y agregadurías.

Para hoy estaba convocado un examen de Urbanismo, presidido por el Tribunal venido desde Madrid y al que los alumnos acordaron

no asistir, al igual que han venido haciendo en días anteriores con otras asignaturas.

Para el próximo sábado tienen prevista su llegada a Las Palmas, a fin de tratar de este tema, el rector de la Universidad de La Laguna y el director general de Universidades e Investigación.

PARO DE ALUMNOS DE COU EN MADRID

MADRID, 13 (Logos).— Alumnos del Curso de Orientación Universitaria de varios Institutos de Enseñanza Media, colegios y academias de la capital han realizado hoy un paro académico como protesta ante el proyecto de selectividad para el acceso a la Universidad presentado por el Ministerio de Educación y Ciencia ante las Cortes.

El punto principal sobre el que versa la protesta es la intención oficial de implantar las pruebas selectivas en el presente curso académico. Los alumnos aducen que, dado lo tardío del anuncio de estas pruebas, existen problemas para concretar cuáles serán los temas concretos exigibles en el examen.

El Grupo de Abogados Jóvenes, recurrirá contra la resolución de la Dirección General de Seguridad

CONSIDERAMOS INCOMPETENTE A LA AUTORIDAD GUBERNATIVA PARA INVADIR LA ESFERA COLEGIAL EN ESTA MATERIA

MADRID, 13 (Logos).— A última hora de la mañana de ayer la Junta Directiva del Grupo de Abogados Jóvenes del Colegio de Madrid, presidida por don Miguel Cid Cebrián, mantuvo una entrevista que duró dos horas, con el decano del Colegio de Abogados, don Antonio Pedrol Rius, y cinco miembros de la Junta de Gobierno en relación con la reciente decisión gubernativa de suspender el Grupo.

En el transcurso de la misma, el señor Pedrol Rius propuso a los directivos del Grupo su integración en una Comisión para el estudio de los problemas de los jóvenes, que sería nombrada por la Junta de Gobierno. El Grupo de Abogados Jóvenes, sin embargo no aceptó la propuesta, por considerar que su constitución es legal y no encuentran razón alguna para su disolución.

En la reunión, por tanto, no se ha llegado a ningún acuerdo satisfactorio para ambas partes y por la tarde mismo el Grupo presentó un escrito en el cual exponen que el Grupo se

constituyó en Junta General ordinaria con fecha 27 de enero de 1973 y —según esto— están dentro del marco de la Corporación, por lo cual no pueden formar parte en otro órgano que es conforme con el citado acuerdo ni tampoco, con los posteriores acuerdos de la anterior Junta de Gobierno. "Consideramos incompetente a la autoridad gubernativa —dicen también en su escrito— para invadir la esfera colegial en esta materia, reservada únicamente al propio Colegio de Abogados". (El Grupo fue disuelto por acuerdo de la Dirección General de Seguridad de fecha 8 del presente mes). En consecuencia, alega el Grupo de Abogados Jóvenes, la Junta de Gobierno debe proceder a convocar una Junta General para tratar sobre la suspensión y continuidad del Grupo.

Por otra parte, según nuestras noticias, la Junta Directiva del Grupo va a interponer próximamente el correspondiente recurso contra la resolución de la Dirección General de Seguridad por estar en total desacuerdo con la misma.

DIO A LUZ EN UN TAXI A SU OCTAVO HIJO

GUADALAJARA, 13 (Logos).— Cuando era trasladada desde la localidad de Matillas a la residencia sanitaria de la Seguridad Social en esta capital, Juana Vilches Hidalgo se sintió indispueta al llegar a Trijueque, dando a luz en el mismo taxi que la conducía al que sería su

octavo hijo. Fue atendida en el mismo vehículo por el practicante de aquella localidad, don Roque Yanguas, ayudado por su hija. Madre e hijo, tomadas las previsiones normales, viajaron a la residencia de Guadalajara donde se encuentran en perfecto estado.

AUTOMOVILISTAS

Cavallino

Firestone

LEA TODAS LAS TARDES



"Standard Eléctrica" readmite a 43 de los 54 trabajadores despedidos

"El representante legal de la empresa "Standard Eléctrica S.A.", filial de la I.T.T. norteamericana, se ha venido esta mañana —en la Magistratura de Trabajo número 12 de Madrid— a readmitir a 43 de los 54 trabajadores demandantes por despido, cuyo juicio estaba señalado para hoy en la citada Magistratura.

Por lo que respecta a los restantes trabajadores, se ha señalado una nueva vista para el día 23 del presente mes en la misma Magistratura y a las 11 de la mañana.

Como ya se informó en anteriores despachos, entre los despedidos se encontraban cuatro ingenieros, tres economistas y un directivo. En la demanda que cursaron en su momento, los trabajadores manifestaban que a raíz del III Convenio Colectivo Sindical de la empresa, el personal elaboró un anteproyecto de convenio, cuyas peticiones no fueron atendidas por la empresa. No obstante, el 26 de enero se firmó un nuevo convenio, a pesar de la disformidad existente entre los trabajadores, lo que motivó diversos paros y cierres —por orden gubernativa— de los centros de trabajo de Madrid. Los 54 trabajadores demandantes fueron despedidos a raíz de estos hechos, y en la demanda solicitaban ser

readmitidos en iguales condiciones que las que tenían antes del despido y que éste fuera declarado improcedente.

NORMALIDAD LABORAL EN EL GRAN HOSPITAL DE LA BENEFICIENCIA

MADRID, 13 (Logos).— La actividad laboral en el Gran Hospital de la Beneficiencia del Estado ha sido enteramente normal a lo largo del día de ayer, según ha manifestado el doctor Navarro García, uno de los tres médicos que integran la comisión gestora de este centro.

Como se recordará, ayer se solicitó oficialmente por parte del personal no médico del Hospital el cese de dos de éstos tres miembros de la comisión gestora. Por otra parte, el pasado

día nueve hubo en el hospital un paro laboral que duró dos horas, protagonizado por un sector de este personal no médico.

2.000 TRABAJADORES LLEGARON TARDE AL TRABAJO

BILBAO, 13 (Logos).— Más de 2.000 trabajadores llegaron hasta con cuatro horas de retraso a sus respectivas empresas, como consecuencia de la supresión de las tarjetas de transporte del servicio de Gasolina Zorroza-Ribera de Zorrozaurre. Estas embarcaciones cubren el servicio de pasajeros entre ambas márgenes de la ría. Desde primera hora de la mañana los usuarios se negaron a ser transportados por la supresión de las tarjetas-abono semanales que han venido funcionando al precio de 18 pesetas, para dos viajes diarios durante seis días laborables. Este precio ha venido rigiendo en los tres últimos meses, ya que hasta finales del año pasado era de 12 pesetas. Los propietarios de las embarcaciones que cubren el servicio, con la supresión de estas tarjetas, intentaban cobrar en los sucesivos días: pesetas por viaje, es decir 24 pesetas semanales. La normalidad quedó restablecida al intervenir la Comandancia Militar de Marina, que ordenó la expedición de las tarjetas-abono.

LOS VOCALES JURADOS de "SEAT" ELEVAN ESCRITO al PRESIDENTE del GOBIERNO

● SOLICITAN QUE DOS REPRESENTANTES SINDICALES SEAN READMITIDOS EN SUS PUESTOS DE TRABAJO.

LAS MAGISTRATURAS DE BARCELONA HAN DECLARADO IMPROCEDENTE LOS DESPIDOS

BARCELONA, 13 (Europa Press).— Los vocales del jurado de empresa de "SEAT" han visitado al delegado provincial de Sindicatos, don José María Cocias Humbert, al objeto de hacerle entrega de una copia del escrito que dichos vocales jurados han elevado al presidente del Gobierno, a fin de que la Organización Sindical barcelonesa haga llegar la citada copia al ministro de Relaciones Sindicales y al ministro de Trabajo, según informa un comunicado de la Organización Sindical.

En dicho escrito, los vocales jurados de "SEAT" solicitan al presidente del Gobierno que dos representantes sindicales despedidos de la empresa —un enlace y un vocal del jurado— sean readmitidos en sus puestos de trabajo y resituidos en sus respectivos cargos. Fundamentan su petición en el hecho de que las magistraturas de Trabajo número ocho y nueve de Barcelona han declarado improcedente tales despidos, a pesar de lo cual y de lo establecido en el decreto de garantías sindicales, la empresa se ha acogido al contenido del artículo 103 y de los artículos 208 y 214 del vigente texto de procedimiento laboral y ha optado por la indemnización a los dos trabajadores despedidos, en contra de los deseos de los interesados, negándoles el reingreso en la empresa y, consecuentemente, la posibilidad de seguir ejerciendo las funciones sindicales para las que fueron elegidos libremente por sus representados.

Tras solicitar la readmisión de los despedidos los vocales jurados de "SEAT" finalizan el escrito elevado al presidente del Gobierno formulando la petición de que, en evitación de situaciones semejantes y en aras de la justicia y de la convivencia social y humana sean modificados los artículos del procedimiento laboral que impliquen la posibilidad de que sea la empresa la que, en última instancia, tenga la opción definitiva de despido, a pesar del fallo favorable al trabajador de los tribunales laborales.

Grave crisis del sector joyero

54 TALLERES (CON CASI 800 OPERARIOS) HAN PRESENTADO EXPEDIENTE DE CRISIS EN MADRID

MADRID, 13 (Logos).— Estamos en uno de los momentos más difíciles de la Joyería. En estos momentos 54 Talleres con casi 300 operarios han presentado expediente de crisis en Madrid, y es de esperar que esta cifra aumente. Esto en Madrid, pero en Córdoba, Valencia y Barcelona la situación es similar", nos ha comentado el secretario del Gremio de joyeros D. Francisco Ortega.

La progresiva crisis larvada en el sector responde a los siguientes motivos: la demanda de joyas ha decrecido en los últimos años, las jóvenes generaciones no se sienten atraídas por los metales preciosos.

El mercado de materias primas se ha encarecido súbitamente y está muy distorsionado.

Por esto, nos ha comentado el Sr. Ortega, la descapitalización de las pequeñas, e incluso grandes, empresas comerciales y talleres es paulatina. Por otro lado el incremento de los costes salariales y la presión fiscal es cada vez mayor.

Se ha planteado la celebración de una asamblea para tratar estos problemas y proponer las soluciones más realistas. La crisis de los talleres, provoca desempleo y éste a su vez se convierte en trabajo clandestino de muy difícil control que complica aún la crisis.

Esta crisis no es sólo en nuestro país, sino general; pero ello no significa justificación para tratar de resolverla.

LA PROPUESTA DE DESPIDO DE NUEVE ENLACES SINDICALES DE "LA SEDA DE BARCELONA"

IMPROCEDENTE

BARCELONA, 13 (Europa Press).— La Magistratura de Trabajo número 7 de Barcelona ha dado a conocer a las partes la sentencia por la que declara improcedente la propuesta de despido de nueve enlaces sindicales de "La Seda de Barcelona", condenando a la empresa —a opción de los trabajadores— a la readmisión o a una indemnización de una mensualidad por año de antigüedad en la empresa.

El juicio se celebró días atrás y las propuestas de despido se produjeron como consecuencia del conflicto registrado el pasado mes de noviembre. Defendió a la empresa el catedrático de Derecho de Trabajo doctor Alonso y a los trabajadores, los letrados Solé Barberá, Gil Matamala, Senra Biedma y Finá Sanglas.

En uno de los considerandos, dice la sentencia que no toda participación en los paros presupone estimación de la procedencia de los despidos de los en ellos intervinientes, pues una grave infracción a los deberes de obediencia a los reglamentos de trabajo admite gradaciones en su enjuiciamiento que hagan inadecuada por excesiva la máxima sanción de despido impuesta o propuesta. También señala más adelante la desproporción existente entre la sanción de cuatro días de empleo y sueldo aplicada a la plantilla y la propuesta de despido a los cargos sindicales, que adoptaron una postura pasiva ante los acuerdos de paro adoptado por la mayoría de trabajadores y expusieron en alguna ocasión final su parecer de volver a la normalidad laboral.

ASAMBLEA DE LA C.O.S.A. DE LERIDA

La situación del campo es extraordinariamente delicada

"SOLO UNA ENERGICA POLITICA LLEVADA DESDE ARRIBA PUEDE PONER REMEDIO LA ACTUAL CRISIS"

LERIDA, 13 (Europa Press).— "Queremos formular unas propuestas que tengan una nueva mentalidad porque creemos que España puede pagar los alimentos; que todo cuanto se produzca será vendido y así podremos tapar la boca a los apóstoles de la importación manifestándoles que sin nuestras divisas no podremos pagar ni equilibrar la nueva situación y que llegará el momento en que se nos hará justicia, porque hoy día existe la realidad de la oferta y la demanda, que nadie se puede saltar".

En estos términos se expresó don Luis Mombiedro de la Torre, presidente nacional de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, en la clausura de la Asamblea General de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Lérida y a la que asistieron en distintos momentos los procuradores por la provincia, señores Viola y Mola.

Por su parte, el presidente de la C.O.S.A. de Lérida, señor Nadal Gaya, dijo, entre otras cosas: "Sin exageraciones y sin demagogias, la situación del campo en la provincia es extraordinariamente delicada, y sólo una energética política llevada desde arriba y secundada por todos los sectores agrarios puede poner remedio a la actual crisis".

Añadió que la agricultura por sí y por los servicios e industrias que promueve y mantiene, supone el setenta por ciento de la riqueza provincial y "sería suicida —añadió— que a la busca del desarrollo por otros caminos olvidemos el más seguro, que es el agrario". "Bien está que tratemos por todos los medios de mejorar nuestras comunicaciones, aumentar nuestras industrias y perfeccionar el turismo; pero en el momento de plantearse el cuarto plan de desarrollo debemos intentar por todos los medios que la provincia de Lérida quede, ante todo, incluida en los grandes planes agropecuarios".

● SUBEN LAS COTIZACIONES DE LOS LABRADORES A LA SEGURIDAD SOCIAL

...Y LAS PENSIONES DE LA VEJEZ DESCENDEN

OVIEDO, 13 (Europa Press).— Aunque han subido últimamente las cotizaciones de los labradores a las mutualidades, los pensionistas de vejez cobran este año menos que en anteriores, según manifestó un asistente a la asamblea general de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, celebrada hoy en la localidad de Nava (Asturias).

El orador puso este ejemplo: "Un jubilado en el año 1952 percibe en la actualidad 1.700 pesetas mensuales. Y uno que se jubile hoy, tras cotizar diez años, cobraría 1.387 pesetas".

Asimismo, en la reunión se calificó de injusto que a los trabajadores del campo no se les conceda la pensión de viudez.

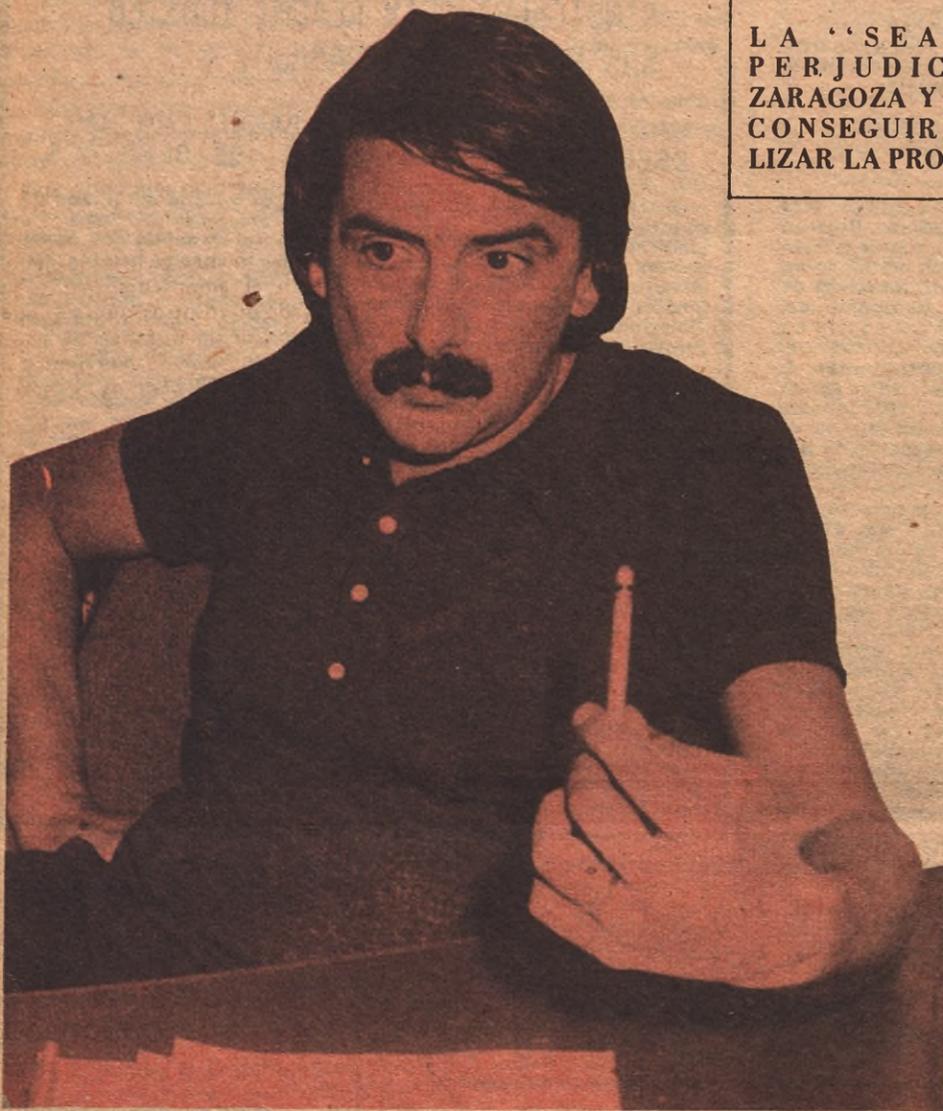
En ARAGON expres

Todos los jueves

NUEVA POESIA EN ARAGON

Mario Gaviria y Enrique Grilló presentan hoy su libro

Zaragoza



LA "SEAT" SERA PERJUDICIAL PARA ZARAGOZA Y ARAGON Y NO CONSEGUIR INDUSTRIALIZAR LA PROVINCIA.

LAS CENTRALES NUCLEARES SON UNA AMENAZA PARA ARAGON

HAY UNA CIERTA ZARAGOZA CONTRA UN CIERTO ARAGON, RESULTANTE DE LA CONTRADICCION DE DISTINTAS CLASES SOCIALES

SE trata de un libro insólito con un cargamento de crítica tal que va a levantar ampollas y hasta irritará a más de un defensor del Aragón oficial. "Zaragoza contra Aragón", escrito durante ocho años por Mario Gaviria y Enrique Grilló, saltará hoy mismo a los escaparates una vez que a las ocho de la tarde y en el Colegio Mayor Pignatelli, los autores lo hayan presentado públicamente.

Ayer, en "Hesperia" hubo presentación privada a la prensa y a una docena de amigos. Los temas de conversación nacían a borbotones y hubo de ser el portero de la casa el que concluyera el coloquio diciendo que ya era hora. Gaviria y Enrique Grilló, buenos conocedores de nuestra realidad, hubieran amanecido hablando de Aragón. Mario Gaviria hizo la primera presentación:

—Hay un desarrollo que se está realizando contra el territorio y contra sus habitantes del que estoy llegando a pensar que no merece la pena, porque agrava las diferencias que ya existían entre las regiones y entre las personas. Con ese desarrollo, la tarta se ha hecho mayor, pero el reparto no ha mejorado y las diferencias han crecido, lo que a mi modo de ver invalida todo un desarrollo. De estos temas, trata el libro, pero me gustaría señalar dos temas que

no han podido entrar con el suficiente tratamiento: Aragón como sede de varias centrales nucleares y el despilfarro de agua que supone el trasvase del Ebro a Barcelona una vez que se ha trasvasado la población aragonesa hacia allí. Aragón se va a quedar reducido a una región productora de energía para otras regiones más favorecidas.

HABRA QUE REPOBLAR ARAGON

Las patatas fritas y los tintos de la presentación del libro para este momento, habían quedado olvidadas y comenzaba el debate sobre temas hoy vitales para Aragón. Preguntamos:

—El título de "Zaragoza contra Aragón" podría sugerir la idea de que ha sido la capital la responsable de los males del resto de Aragón, y aun siendo cierto en parte, podría liberar de culpa a otros agentes de la desertización aragonesa.

Contesta Enrique Grilló:

—No hay que tomar ese "contra" al pie de la letra. En realidad hay una cierta Zaragoza en contra de un cierto Aragón. Creo que en el libro se puede ver que esa contradicción resulta de la contradicción entre las distintas clases sociales

Interviene Mario Gaviria:

—El libro plantea un análisis de la dialéctica campo-ciudad. El capital producido en el campo ha venido a la ciudad. A tres ciudades, fundamentalmente: a Zaragoza, donde los latifundistas del secano aragonés han invertido sus rentas en la especulación urbana y la creación de pequeñas y medianas empresas; a Barcelona, a donde se han ido casi 300.000 aragoneses desde el campo, y a Valencia, que se queda con los lignitos y la energía de Teruel, además de absorber su población. Y quiero añadir un dato más: a la colonización de

Cataluña y Valencia hay que añadir la del País Vasco en lo que se refiere a la explotación del Pirineo.

Mario Gaviria añade:

—Las élites de Aragón se han centrado en Zaragoza, han invertido el dinero de Aragón en la ciudad, lo que es una práctica muy coherente de la burguesía: el campo ha financiado el desarrollo.

Uno de los asistentes se pregunta si el regadío aragonés no es demasiado pobre para retener la población. Le contesta Mario Gaviria:

—Esas zonas de regadío en Aragón tienen todos los elementos que se precisan para su industrialización: terrenos, personas, agua, electricidad, etc. Pero, sin embargo, la industria no sale de Zaragoza. Yo pienso que con vistas al futuro habría que prohibir el crecimiento de las áreas superindustrializadas porque un país moderno como España no se puede permitir el lujo de despoblar su interior. Y, contra lo que algunos nos quieren mostrar, España es un país moderno, ocupa el puesto 14 en cuanto a Producto Nacional Bruto, con más de cien países detrás, por más que no esté en la CEE ni en tantos otros organismos. Industrializar el país a costa del campo es un gravísimo error. En los próximos diez años va a haber una gran escasez de proteínas y se va a dar la paradoja de que mientras que España no producirá los alimentos que necesita, va a exportar coches y otros productos industriales que tienen ya los precios bastante bloqueados. El campo se queda vacío y no se sabe quién va a cultivar para obtener esas proteínas que van a faltar. Según un estudio reciente, sólo el 1 por ciento de los jóvenes que entra en el servicio militar tiene la intención de seguir en el campo. A esos trabajadores del campo se les fuerza a venir a Zaragoza para que compren las viviendas edificadas en los barrios a base de trabajar doce horas diarias. En Zaragoza, tendremos que repoblar grandes zonas de nuestro campo otra vez.

LA INDUSTRIA VA A DONDE QUIERE

Uno de los asistentes pregunta por la solución de los polos industriales en núcleos urbanos de la provincia y de la región. Como posible solución en la que los autores del libro no creen.

—Se trata de auténticos polígonos de gabinete, realizados por los ayuntamientos o por el Ministerio de la Vivienda. Pero quien decide dónde se instala la industria son las propias industrias, y ahí está el ejemplo de la Ford, que se ha instalado donde le ha dado la gana. Si no se llega a una política de Plan prohibitiva, esos polígonos no valen para nada, porque las empresas prefieren irse de todas formas a donde están los bancos, el télex, la mano de obra. Yo defiendo que se prohíba instalar ya más industrias en Barcelona, Bilbao, Madrid, Zaragoza, etc. Mientras no se haga eso, no hay remedio.

—Con la visita del nuevo ministro de Obras Públicas más de una campana se echó al vuelo en Zaragoza. ¿Qué pensáis de los regadíos que al parecer, por fin, serán terminados?

—Yo creo —responde Enrique Grilló— que el problema de los regadíos no es el fundamental

problema de Aragón. Los regadíos están infrautilizados de hecho, los que ya existen, en los que el Estado ha invertido 100.000 pesetas por hectárea. Sería necesaria una política coherente que hiciera rentables esos regadíos en un cierto plazo. Los regadíos de Bardena I están infrautilizados y nadie ha intentado conseguir de las Bardenas la gigantesca fábrica de proteínas que está llamada a ser complementando su agricultura con una ganadería semiestabulada.

Contesta ahora Mario Gaviria:

—Acabo de decirlo en una conferencia dada en Barcelona: para mí, el trasvase del Ebro a Barcelona es una idea que ya está anticuada. Cuando nació la idea, con Lorenzo Pardo en 1928, no existía el problema de la contaminación. Y ahora, el agua que se va a trasvasar a Barcelona va a ser agua de cloaca, ya que la contaminación actual se triplicará para 1981. Tendrán que destilar el agua, depurarla de residuos urbanos, industriales y fosforados eso sin pensar en los residuos de las centrales nucleares del Ebro. Y ya el metro cúbico no les saldrá a 3,5 pesetas como se afirma, sino a 15 ó 20. Es lo que pasa con la U. S. Steel y Altos Hornos instalados en Sagunto: la gente no sabe que esa planta requiere el doble de agua que toda la ciudad de Zaragoza. Les interesa el agua, pero a España no le puede interesar superpoblar la periferia y desertificar el interior. Pero el agua del Ebro se irá a la Ford, a la U. S. Steel, a



la industria catalana, con lo que se aceleran los desequilibrios regionales.

—¿Servirán de algo las promesas de conclusión de los planes de regadío de Aragón recientemente hechas en público por la Administración?

—Si es que no va a haber gente para cultivar esos regadíos ya. Habría que repoblar y no veo cómo. La forma de realizar estos regadíos es criticable, ya que los que ahora trabajan en las fábricas no querrán volver al campo a cultivar diez hectáreas de regadío. Para cultivar las tierras que habrán de producir las proteínas que tendrán que sustituir a la soja o la harina de pescado que ahora importamos, tendría que haber 25 habitantes por kilómetro cuadrado.

contra Aragón

ARAGON SE HA CONVERTIDO EN UNA REGION QUE PRODUCE ENERGIA PARA CATALUÑA Y VALENCIA

Yo creo que estos regadíos a quienes van a favorecer es a los grandes terratenientes.

EL CENTRO CONTRA LOS BARRIOS

—“Zaragoza contra Aragón”, titúláis el libro. Pero, ¿no hay víctimas en la propia Zaragoza? ¿Dónde están los barrios?

—Ya lo he dicho alguna vez —contesta Enrique Grilló— que Zaragoza es un caso de manual, un caso de interés mundial por la forma en que se ha expandido: ha sido la compañía de los transportes públicos la que ha ido constituyendo la ciudad, al llevar las líneas por donde interesaba que se construyeran las casas, creciendo en mancha de aceite.

Mario Gaviria continúa la respuesta:

—La producción de espacio se ha convertido en un fin en sí mismo. Zaragoza ha generado barrios pésimos. La periferia está totalmente abandonada y existe muy clara una dialéctica centro-periferia que se nota por ejemplo en la remodelación de Marina Moreno, mientras que en los cientos de calles sin asfaltar o sin pavimentar. Y esa contradicción se está agravando haciendo de los barrios periféricos el tercer mundo de la ciudad, donde la gente tiene que trabajar diez o más horas para pagarse el alquiler a base de no vivir. El espacio se ha sustituido en el negocio más lucrativo y en Zaragoza tenemos el ejemplo de empresas que han dejado de producir bienes industriales para dedicarse al negocio inmobiliario. La periferia de Zaragoza se está deteriorando y no hay un plan de recuperación, a pesar de que haya plena voluntad. La lógica del sistema hace imposible que Zaragoza llegue a ser una ciudad habitable.

—Lo que agravará, todavía más, cuando llegue la Seat. ¿Cómo veis ese paso dado por Zaragoza?

SEAT, PERJUDICIAL

Contesta Gaviria:

—La Seat, que ha sido saludada como un triunfo supremo para Zaragoza, va a ser un juicio para Zaragoza y Aragón. La industria del automóvil es una industria anticuada que se tiene con mano de obra recién llegada del extranjero y que por ello aguanta ritmos de trabajo diabólicos. Años más tarde, los trabajadores empezarán a darse cuenta y a negarse a esos ritmos como ocurre en otros países. El decreto de industria preferente hecho por López de Letona es un error. Sólo los nuevos trabajadores

industriales de Formosa, Hong-Kong, Singapur, Taiwán, Japón y España admiten estas formas de trabajo en cadena. Y es que además, el futuro del automóvil está en que sirve mientras lo tienen los pocos. Pero en cuanto lo poseen todas las familias, esa sociedad se convierte en una sociedad del despilfarro. Y en cuanto a tu pregunta, la Seat pagará a sus trabajadores, pero será todo Zaragoza la que habrá de correr con los costes de creación de viviendas, hospitales y otros servicios que precisarán los futuros trabajadores de Seat. Porque esos trabajadores tendrán que venir de alguna parte, ya que existe pleno empleo en Zaragoza, como se sabe.

—La Seat: ¿podrán industrializar el resto de la provincia con industriales auxiliares?

LOS REGADIOS DE ARAGON SE ENCONTRARAN SIN AGRICULTORES Y FAVORECERAN SOBRE TODO A LOS TERRATENIENTES

EL TRANSVASE DEL EBRO, UN DESPILFARRO DE AGUA



—No lo creo —contesta Gaviria—. El 90 por ciento de la industria auxiliar del automóvil está en el País Vasco y Cataluña. Y hay ejemplos: ni la Citroën en Vigo ni la Renault en Valladolid han conseguido industrializar sus provincias. La industria auxiliar está enclavada ya.

EL “PUEBLO”

Uno de los amigos asistentes plantea un problema que no puede ser más político: ¿Qué le pasa al pueblo aragonés que sigue sin rechistar ante estos errores, ante la necesidad, de emigrar, etc.? El coloquio se abre en abanico.

Grilló: Pienso que no debemos procesar al pueblo, ya que él puede hacerse su propio proceso.

Jose Batllo: Esta es una cuestión exclusivamente política y sólo desde ese contexto se puede entender la pregunta.

Grilló: Yo pienso que ha existido una regresión en esa conciencia popular.

Batllo: Convertir el asunto en una cuestión de raza es algo absurdo. El aragonés será tan culpable o tan inocente como cualquier otro pueblo.

Gaviria: Yo pienso, por ejemplo, que si hubiera habido una reforma agraria los aragoneses no hubieran permitido el trasvase del Ebro.

Grilló: Sociológicamente habría que preguntarse si existe una estrategia del pueblo

de Aragón. Yo creo que no. Por más que el “pueblo” es una abstracción.

Gaviria: Efectivamente, yo prefiero hablar de clases y de su responsabilidad en lo que ha pasado en Aragón.

Prof. Martín-Retortillo: Ya se empieza a pedir, los barrios ya piden cosas.

Labordeta: Pienso que Aragón estuvo más organizado en los años 30.

Prof. Carreras: Aragón, en su historia, ha dado muestra de todo menos de pasividad.

Gaviria: Aragón ha visto extraer sus capitales y sus habitantes hasta convertir Aragón en una colonia de las empresas multinacionales y de Cataluña, Valencia y el País Vasco. Aragón se ha reducido a una colonia donde esas regiones producen la energía que necesitan, a precios baratos: la electricidad del Pirineo oscense que se va a Cataluña, la energía de las piritas de Teruel que se va a Valencia. Y como el Ebro pasa por aquí, aprovechan para instalar dos centrales nucleares para producir energía que irá hacia esas regiones. Con los gravísimos problemas que plantean unas centrales compradas a los USA porque allí no les dejan instalarlas a causa de los peligros de filtraciones de radioactividad. Y advierto otro peligro: si va creciendo la conciencia del peligro radiactivo derivado de los escapes de estas centrales nucleares, ¿quién querrá comprar la carne o la alfalfa que produzca Aragón?

No es ciencia ficción.

Pablo LARRAÑETA

JUZGADO DE GUARDIA

La seductora de ancianos

Si viene a mi casa lo convidaré a unas rosquillas tontas muy ricas que yo hago en la sartén. No me haga ese desprecio, Cosme.

—Antes se lo diré a mi hija. Si ella me deja, iré.

—¿Por qué tiene que darle explicaciones a su hija?

—¿Es que no puede usted tener vida privada o qué? Y más siendo viudo hace tantos años. No sea tonto y venga a comer rosquillas tontas a mi casa, señor Cosme. También yo soy viuda y por lo tanto no ofendo a nadie comiendo rosquillas con otro hombre.

—Moceta, que parece que tú me quieres sacar las perras. Y yo ya no estoy ni pa sacar perras ni pa sacar de nada. Si me hubieras cogido medio siglo antes, a lo mejor me apañaba con ti, como el pobre Celedonio, que en paz descanse.

—Yo, para el señor Cele, era como una hermana. Todos los domingos iba a verlo a las Hermanitas de los Pobres y le llevaba un pastel borracho con mucho merengue encima.

—Sí; y él te daba las perricas que tenía, que todo hay que saberlo.

—¡Qué iba a darme dinero a mí! Yo os quiero a vosotros porque siempre me han gustado los hombres mayores de edad. En el amor como en todo, la experiencia es un grado y vosotros, que por vuestra edad, ya estáis cansados de amar, sabéis de esto más que nadie. ¡A mí no me gustan las babas como a otras mujeres de mi edad! ¡Los críos para sus madres!

Bueno, pero es que, entre mocetas y abuelos, aún quedan los otros, los que están de güen ver.

—Para mí, que me conformo con el afecto y el cariño de las personas, los únicos que estáis en buen uso sois los ancianos. Por eso le quiero tanto a usted, Cosme.

—Te advierto que en la cartilla ya no me quedan más que seis mil pesetas y además la guarda mi hija.

—¿Y cómo permite que guarde una hija el dinero de su peculio particular?

—Pues porque sí.

—¿Qué ha hecho con las veinte mil pesetas que tenía en la cartilla hace seis meses, cuando le invité a mi casa a comer rosquillas tontas?

—Le he comprado una lavadora.

—¿Ve tonto, más que tonto, como sólo le quieren por egoísmo?

—Tienes una poca de razón.

—Venga a mi casa. Estamos aquí mismo. Y además de rosquillas, le haré cosquillas. ¿Quiere, Cosme?

—¿Cosquillas por la espalda como la otra vez que me tronchaba de risa?

—Sí, igual, pero más buenas. Le haré muchas cosquillas.

—¡Ay ya se me hace agua la espalda, Felisa, que escozcor! Vamos de prisa, pero te aviso de que sólo llevo cinco duros.

—¿Y a mí que se me importa del dinero? Mil veces le he demostrado que sólo cojo lo que me da.

—Pero ya te he dicho que sólo llevo diez duros.

—Bueno verá como, cuando lleguemos, ya por lo menos lleva veinte. Siempre me hace igual.

—¿Pero como os gustarán tanto a las mozas las perras de los abuelos?

Felisa de 41 años, viuda, tiene en el barrio zaragozano donde habita, fama de muy amiga de los ancianos de la barriada. Y así resultó que, hace bien pocos días, encontró a Cosme, también viudo de 69 años de edad y jubilado, con quien entabló conversación, convenciéndole para que subiera a su piso donde iba a convidarle a unas rosquillas muy ricas, que según ella, había cocinado para él.

El, que la conoce y sabe de que va, se resistió, pero tan de color rosa debió ponérselo, que el anciano señor accedió a subir a la vivienda de su seductora donde debió de suceder una escena que ignoramos en todo, menos en su desenlace ya que el anciano salió por su pie y ella tuvo que ser llevada a un centro asistencial, por sus vecinas, a consecuencia de las lesiones que le causó el anciano con el contundente bastón de que se vale para caminar. Lo que quiere decir que, efectivamente, el señor Cosme, está en perfecto uso físico de defenderse, si llega el caso.

EXPRES/003.

AUTOMOVILISTAS

Cavallino

Firestone





A partir del próximo viernes

CICLO CULTURAL PROMOVIDO POR EL AYUNTAMIENTO

ZARAGOZA, 12 ("ARAGON/exprés").— La Comisión de Cultura del Ayuntamiento ha organizado una serie de conferencias sobre temas diversos, que impartirán distintos especialistas en cada materia. El ciclo se iniciará el próximo viernes, a las ocho de la tarde, con la intervención del profesor don Francisco Ynduráin, quien disertará sobre "Baroja, el novelista". Esta y las restantes conferencias se desarrollarán en el salón de sesiones del Ayuntamiento. La entrada a todos los actos será pública.

En días sucesivos intervendrán también el académico don Fernando Lázaro Carreter, los doctores Martínez Bordiú y Zumel, y don José Manuel Blecuá. La lista se prolongará con otros nombres, de los que daremos cuenta oportunamente.

ENSEÑANZA MEDIA

ZARAGOZA, 13. ("ARAGON/exprés").— Los alumnos del Instituto Pignatelli celebraron una asamblea a la que asistieron estudiantes de Enseñanza Media de diversos centros de la ciudad y en la que se decidió mantener un paro académico intermitente, a la espera de una respuesta del Rectorado a la nota que fue entregada ayer por la mañana.

El próximo jueves

PROYECCION DE DIAPOSITIVAS EN "MONTAÑEROS DE ARAGON"

Ponemos en conocimiento de todos nuestros asociados y amigos en general, que el próximo jueves, día 14, tendrá lugar la décima proyección de diapositivas, cuyo tema estará centrado en los atractivos alpes y maravillosos fiords de Noruega.

La misma estará a cargo del montañero, don Máximo Rebollo Millán.

La proyección comenzará a las ocho de la tarde, en los locales sociales de la entidad, en Cabo Sotelo, 11.

FESTIVAL "FOLK"

El pasado domingo a las 4 de la tarde, tuvo lugar en el salón de actos del Colegio Menor "Baltasar Gracián" la 1.ª fase del tercer festival Folk que este Colegio organiza. Con numerosa asistencia de público y presentado por el conocido locutor de Radio Zaragoza, José Juan Chicón, podemos decir que esta 1.ª fase respondió al éxito esperado.

Actuaron grupos y solistas en un total de 9, todos ellos con gran ilusión y ganas de darse a conocer, quedando en los primeros lugares de esta fase: el solista José Bisbal, el grupo "Candil" y el también solista Tomás Bosque.

Habrán dos fases más los días 17 y 19, quedando la final para el 23 a las diez treinta de la noche.

● **SIGUE EL PARO INTERMITENTE**

CREACION en ZARAGOZA del FONDO de AYUDA al DESARROLLO en las TECNICAS PROFESIONALES

CREACION DEL FONDO

Por iniciativa de su Departamento de Formación, TEOT, en reunión de su Consejo el pasado día 15 de febrero, creó el FONDO DE AYUDA AL DESARROLLO DE LAS TECNICAS PROFESIONALES

El fin del mismo es facilitar el acceso a las técnicas de perfección profesional a aquellas personas que, poseyendo espíritu de superación, desean mejorar su formación, pero precisan que se les ayude a costear su importe.

Con cargo a este Fondo se distribuyen 300 BECAS, destinadas a trabajadores por cuenta ajena o propia, e hijos de los mismos.

El plazo de admisión de solicitudes se cierra el 15 de abril próximo.

RELACION DE CURSOS

Estos se distribuyen en dos convocatorias, cada una de las cuales dispondrá de 150 BECAS.

CURSOS

Perfeccionamiento de cronometradores.

Control de calidad. Sistemas para el cálculo del precio de coste.

Tributación aplicada a la empresa.

Contabilidad por decalco. Adiestramiento de mandos intermedios.

Venta al detall. Venta industrial.

Especial para representantes de comercio.

Lectura rápida.

FECHAS DE LAS CONVOCATORIAS

Las convocatorias serán: MAYO/JUNIO 74: 150 becas.

JULIO/SEPTIEMBRE 74: 150 becas.

SOLICITUD DE BASES

Las bases de este fondo pueden ser solicitadas a TEOT-ASESORES EN ORGANIZACION. Canfranc, 22-24, Zaragoza, donde también se facilitará cualquier detalle sobre las características de esta Fundación.

LA DIPUTACION SE PRONUNCIO SOBRE EL TRASVASE DEL EBRO

Preocupación e inquietud ante el proyecto

- ◆ Solicita prioridad absoluta para las necesidades hidráulicas de la cuenca
- ◆ Políticamente es conveniente montar las nuevas industrias allí donde hay agua ahora mismo
- ◆ La Corporación solicitará del Gobierno la revisión del anteproyecto de Traspase

ZARAGOZA, 13. ("ARAGON/exprés").— Por aclamación fue aprobada ayer tarde, en el transcurso de la sesión plenaria convocada al efecto, la moción que la Diputación Provincial presentará en la Comisaría de Aguas del Ebro y Pirineo Oriental, sobre el anteproyecto de trasvase del Ebro solicitado en favor de Barcelona.

PRIORIDAD ABSOLUTA PARA LA CUENCA

Después de un preámbulo que cita los antecedentes del citado anteproyecto y hace diversas consideraciones sobre la situación de la provincia zaragoza en relación a una posible merma del caudal del río, la moción solicita un estudio sobre el aprovechamiento integral del Ebro y la posterior promulgación de una normativa reguladora. Hasta tanto se disponga de dicho estudio, deben agotarse todos los recursos que encierra la cuenta del Pirineo oriental, para resolver el problema que trata de solucionarse con el anteproyecto en cuestión.

En su punto tercero, la moción pide prioridad absoluta para las necesidades hidráulicas, en sus aspectos urbano, agrícola, industrial y de servicios, de la cuenca del Ebro, antes que efectuar trasvase alguno. Por otra parte, y dado el enorme costo del trasvase propuesto, la Diputación de Zaragoza solicita una actualización de las consignaciones financieras de los regadíos aragoneses, así como la regulación de los ríos Guadalupe, Jalón y Jiloca, la ampliación de los canales de Lodosa e Imperial de Aragón y de los tramos pendientes de los canales de las Bardenas y Monegros, y la construcción del canal de Monegrillo, pantano del Val y el gran canal del Ebro.

REVISAR EL PROYECTO

Después de hacer algunas consideraciones sobre el enorme presupuesto del trasvase (30.500 millones de pesetas) y la precaria situación de la cuenca media del Ebro, y de formular varias consideraciones técnicas sobre el trasvase se realiza para desarrollar industrialmente una determinada zona, lo lógico sería situar esas nuevas industrias allí donde hay agua actualmente, evitándose al mismo tiempo la acentuación de un desequilibrio regional respecto a nivel de población, puestos de trabajo y renta per cápita, ya existente.

Tras las alegaciones anotadas, la moción acuerda transmitir al Gobierno la preocupación e inquietud de la Corporación ante el proyecto en trámite, manifestando su confianza en que será revisado por los Ministerios de Agricultura, Obras Públicas y Planificación del Desarrollo, antes de llevarlo a cabo, dada la trascendencia del mismo. Finalmente, el tercero y último apartado de la moción faculta al presidente de la Diputación a formular cuantas alegaciones sean precisas sobre el tan debatido trasvase, mientras permanezca abierto el plazo de información pública.

Palabras de media tarde

La ciudad y sus baches

EXISTEN algunos sectores de nuestra ciudad, en los que circular por ellos en un vehículo, presupone tanto como imaginarse que se está circulando por una de aquellas viejas carreteras plagadas de anuncios señalando la presencia de peligrosos baches. En la confluencia de la Plaza Paraíso, en general Franco, Avenida Valencia y otras vías de la Capital, la presencia de estas ondulaciones, asfálticas, cuando no son agujeros respetables, muestran unas imágenes clarísimas de lo escasos que andamos de este subproducto del petróleo.

Si usted, amigo lector, es usuario de nuestros transportes urbanos, ponga atención en el carril descendente de la Avenida Valencia, donde un desconchado bastante notable del pavimento, obliga al trolebús a desviarse hacia el centro de la calzada para evitar el tener que meter las ruedas dentro del agujero. Cuando la circulación en sentido contrario lo permite, la maniobra esquiva el trancazo y no pasa nada; pero si esta desviación no puede efectuarse porque vienen coches de frente, entonces hay que meterse dentro del "pozo" y soportar el correspondiente bamboleo. Otro tanto ocurre con los autobuses que descienden por General Franco, donde también en el mismo lado de la acera, otro agujerito de marras nos recuerda que viajar por nuestras calles en estos servicios públicos, no es lo mismo que hacerlo en avión. Y no digamos nada de los toboganes que proliferan en todas las direcciones que confluyen en la Plaza Paraíso. En este sector, le recomiendo que, a título de curiosidad, se plante usted en cualquier posición de la Plaza, y contemple, a nivel de vehículo, las subidas y bajadas de los coches que llegan o pasan por esos puntos tan desnivelados. Parecen unas montañas rusas que pretenden romper la monotonía de la conducción. Algo así como si, de repente, nuestras calles quisieran recordar a los conductores que no se puede ir dormido con un volante en las manos. Y es que, a decir



verdad, a poco que algún conductor vaya un tanto distraído, estos baches, pueden servir perfectamente para espabilarlos, o, en el peor de los casos, para que se den un trompazo.

Pedir que los firmes de nuestras vías tengan más parecido con la superficie de un espejo que con una carretera, nos parece además de imposible, bastante infantil. Lo que no nos resulta tan imposible, es que los pavimentos por donde circula tanto vehículo, se parezcan más a una vía urbana que a una carretera de segundo o de tercer orden. Porque, hay carreteras de primer orden que, si no se parecen a un espejo, se acercan bastante a la perfección vial. Y esto es lo que ha de conseguirse en la ciudad: que se eliminen los defectos de construcción, o de uso, que le dan a nuestras calles la sensación de que nos encontramos en plena carretera.

J. Sánchez CARRION

Arzobispo Doménech, una calle polémica

LA OBRA ES LEGAL

El desconcierto dió entre los vecinos al ver cómo se levantaba una tapia que iba a cerrar a paso a lo que hasta ahora había sido una calle o mejor un tramo de una calle muy polémica: Arzobispo Doménech.

Se han visto tantas cosas en esta calle zaragozana que una más no importaba, pero por deseo expreso de algún vecino que nos avisó del hecho hemos querido enterarnos qué pasaba ahora.

LA OBRA ES LEGAL

Quien ha levantado la mencionada tapia han sido los propietarios de la fábrica de curtidos de los sucesores de José Lázaro.

El terreno perteneció en su día al Sindicato de Riegos de Miraflores, que fue quien lo vendió a los actuales propietarios. Al hacer la prolongación de la calle de Moncasí, la fábrica de curtidos cedió parte de sus terrenos para tal fin, pero a cambio se le solicitó al Ayuntamiento el permiso correspondiente para cerrar la calle que hoy nos trae al comentario al ser también de su propiedad. Y lo concedieron. El motivo último de levantar ese muro es el que quede constancia al tiempo de que se trata de una propiedad particular y no de toda la ciudad.

ALGO DE TODA LA CIUDAD

Vemos el proyecto del Ayuntamiento por el cual se prevé una avenida semejante a la del Alférez Provisional, avenida ésta que cogerá mitad de esta fábrica a la que nos estamos refiriendo, lo cual la haría desaparecer de ese emplazamiento. Vemos también el expediente por el cual el Ayuntamiento autoriza el cierre de ese trozo de calle, que no estaba como tal sino como solar, lo cual viene a explicarlo todo. El expediente de la Sección de Urbanismo lleva el número 29.755/73, y como fecha

del acuerdo el 13 de septiembre de 1973.

Pero lo mejor está en que otro terreno continuo a la fábrica de curtidos es también de propiedad particular y posiblemente también se cerrará a no tardar demasiado tiempo, para evitar que los gitanos sigan acampando en las ruinas de la calle del Arzobispo Doménech. Por una parte la fábrica con todos sus perjuicios y estas ruinas hacen de una calle céntrica de Zaragoza un rincón deplorable a todo transeúnte. El cerrar la calle es tapar todo lo que allí se guarda, pero supone también un perjuicio para

- Una fábrica de curtidos cerró, con una tapia, la citada vía
- El ayuntamiento le otorgó el permiso, a cambio de un solar que permitió prolongar la de Moncasí

quienes tenían por costumbre el llegar hasta la calle de Juan Pablo Bonet o a la de Moncasí por este tramo de calle. Molestia que, a decir verdad, tampoco es tanta, pues hay otras paralelas no demasiado alejadas. Ahora bien, hasta que hubiera sido abierta la avenida proyectada, se podía haber conservado abierta. Ahora, una calle dividida, no hace demasiado tiempo, en dos por la doble denominación, se ve cortada e irregular. Aun con todo es lógico. Lo mismo nos ocurre con otras, sin ir más lejos con el Paseo de la Independencia.

LA FABRICA QUIERE MARCHARSE DE ESE LUGAR

Aprovechando la visita, hemos hablado.

también de la fábrica y las molestias que causa al vecindario.

Respecto a tal tema, sus propietarios tienen desde hace bastante tiempo un proyecto de traslado de su fábrica, concretamente a Casetas. Pero el Ayuntamiento se retrasa en contestar y mientras no se tenga dicho permiso, tienen que continuar ahí. En su día quisieron marcharse al Camino del Vado, pero por ser zona rústica-forestal no pudieron hacerlo al no permitirse en esa zona la instalación de fábricas. En cuanto el Ayuntamiento diga "vale", la fábrica desaparece de su actual emplazamiento.

Alberto MUR JUAN

EL "AFFAIRE" DE LA CAPILLA CERBUNA

SE HA INICIADO EL PROCEDIMIENTO JUDICIAL

EL FISCAL PUEDE APOYAR SU ACUSACION EN EL DELITO DE NEGLIGENCIA O IMPRUDENCIA TEMERARIA, PERO EL PROBLEMA ES DETERMINAR QUIEN ES EL RESPONSABLE

- SI EL DELITO FUERA DE TIPO ADMINISTRATIVO EL CASO PUEDE SER SOBRESEIDO

El fiscal don Luis Martín-Ballesteros y Costea ha formulado una querrela en el caso protagonizado por la capilla Cerbuna. El Ministerio Fiscal, o cualquier otra persona, pueden actuar según lo prescrito en los artículos 105 y 101 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal. Aunque el sumario ahora iniciado es secreto, sin embargo, se puede pensar que la acción ejercitada por el Ministerio Fiscal puede descansar en el texto del artículo 565 del Código Penal cuyo texto es el siguiente:

"Artículo 565.— El que por imprudencia temeraria ejecutase un hecho, que si mediara malicia, constituirá delito, será castigado con la pena de prisión menor.

"El que con infracción de los reglamentos cometiese un delito por simple imprudencia de los reglamentos cometiese un delito por simple imprudencia o negligencia se impondrá la pena de arresto mayor."

(la pena de prisión menor comprende de seis meses y un día a seis años, y la de arresto mayor de un mes y un día a seis meses).

El alcance de los hechos acaecidos en el caso de la capilla Cerbuna podría quedar reflejado en el texto de una sentencia del Tribunal Supremo de 5 de Marzo de 1963 que dice:

"El incumplimiento irregular o defectuoso del cometido de una función impuesta por ordenación legal en beneficio de otros o en servicio de intereses generales cuando de esa irregular conducta se derivan daños conocidos que de otro modo no se hubiesen producido.

dan contenido al delito del artículo 565 del Código Penal (que es, al que nos hemos referido líneas arriba) al concurrir los elementos necesarios para que se produzca el delito a saber:

a) Actos u omisiones voluntarios ejecutados o dejados de ejecutar libremente por el sujeto.

b) Infracción del deber de actuar o no actuar con la debida diligencia o en determinada forma, ora surja ese deber de preceptos reglamentarios o de la previsión racional que ordinariamente debe tenerse en cuenta en la vida social.

c) Consecuencias dañosas producidas por aquellos actos u omisiones sin interferencia de hechos "que rompan la relación causal".

De todo lo dicho podemos deducir que una vez normalizada la querrela formulada por don Luis Martín Ballesteros, podrían ser procesados la persona o personas que tuviera la obligación de vigilancia y cuidado de la citada biblioteca de la capilla Cerbuna.

El problema estará en saber qué persona física o jurídica, era el responsable del cuidado de la biblioteca de la capilla Cerbuna. No se descarta la posibilidad de que se trate de una responsabilidad negligente de tipo administrativo. Si así fuera por más grave que sea, el Código Penal no tiene nada que hacer y por tanto, no son los Tribunales de Justicia, sino las superiores autoridades administrativas y el caso quedaría sobreseido.

Juan José MORALES

II Juegos de invierno del Pirineo

El acto inaugural ya fue todo un éxito

- Tuvo lugar en el palacio de hielo de Jaca

JACA (Huesca), 13. (Servicio especial de Manuel Martín Bueno, recibido por télex)

HAN dado comienzo solemnemente en Jaca. En su pista de hielo, los II Juegos de Invierno del Pirineo. Sin duda la más grande manifestación de los deportes invernales que se realiza en nuestro país, con asistencia del presidente de la Federación Española de Esquí, del alcalde de Jaca y con la delegación en el secretario del Gobierno Civil de Huesca. Este último ha declarado abiertos los juegos en nombre del ministro secretario general Movimiento. El acto, sencillo y grandioso a la vez, ha sido introducido en su desfile por la presencia de tres jacetanas en trajes típicos altoaragoneses que han simbolizado el recuerdo del espíritu altoragonés que con su tesón ha conseguido que esta magna celebración se lleve a efecto. Tras ellas, las representaciones de los distintos equipos nacionales y extranjeros, de las escuelas de esquí, de los equipos de "hockey" y patinadores y finalmente el simbólico acto, de la función de las nieves de las distintas estaciones, con el hielo de la pista de Jaca, como símbolo de unión de todos ellos en el esfuerzo común. Tras la inauguración ha comenzado el primer partido de torneo de "hockey" que han celebrado los equipos finlandés y francés, que tras escuchar sus himnos nacionales se han lanzado

prácticamente a un juego impetuoso en el que, ante la fuerza y empuje de los duros jugadores finlandeses, se ha opuesto la sutileza y estilo de juego más depurado de los franceses. En estos juegos se ha visto, ya desde el comienzo, la importancia que tienen para la tierra aragonesa y sobre todo para este Pirineo que entre todos están promocionando y haciendo llegar a todos los puntos. El entusiasmo con que vienen los diferentes equipos se verá mejor en días sucesivos en el desarrollo de las distintas pruebas en las pistas.

La organización, por el momento, parece tenerlo todo previsto, y si el tiempo no falla, los juegos prometen ser un espectáculo, sobre todo con el aliciente de las participaciones de italianos, franceses, andorranos y equipos nacionales B y promesas, que serán las figuras en las que se centrarán las miradas en las pruebas. En el desfile inaugural los equipos han aparecido uniformados, los unos y los otros con atuendos menos académicos, hay que resaltar la aparición de los corredores de la federación castellana, con un atuendo un tanto ambientado en tierras sudamericanas. Los II Juegos han comenzado con los mejores augurios. Prometen ser interesantes y amenos. La variedad que se pretende parece conseguirse ya desde el principio. Vemos con satisfacción aragonesa cómo una parte entrañable de nuestra tierra organiza y lleva a efecto algo tan completo como esta confrontación deportiva que comienza en este 12 de marzo de 1974.



LA VOZ DE LA JUVENTUD

presentará una interesante serie de discusiones relacionadas con la juventud moderna y sus problemas

LOS TEMAS SERAN:

MORALIDAD Y SEXO. — Jueves, día 14, a las ocho de la noche.

EVASION EN LAS DROGAS? — Viernes, día 15, a las ocho de la noche.

DELINCUENCIA JUVENIL. — Sábado, día 16, a las ocho de la noche.

CUANDO DIOS ERA JOVEN. — Domingo, día 17, a las seis de la tarde.

Los problemas de la juventud, analizados por la misma juventud.

En el salón del templo Adventista de Torrero. Calle Alicante, 3 - 9.

VEN AL AL CIRCULO JUVENIL DE LA AMISTAD

extranjero

LA URSS Y ALEMANIA NO SE PONEN DE ACUERDO

RETROCESO en la "OSTPOLITIK"

MOSCU, 13. (Crónica por Robert G. Kaiser de "The Washington Post" en exclusiva para ARAGON/exprés).—

EGON Bahr ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal, ha efectuado una visita de diez días de duración a Moscú que dio por terminada el sábado pasado sin haber conseguido muchos de los objetivos que tenía previstos, en sus conversaciones con los dirigentes soviéticos.

A pesar de que ha obtenido éxito en parte la larga y poco resolutiva visita de Bahr representa un retroceso en la "Ostpolitik" de Alemania Occidental que consiste en mejorar sus relaciones con Europa Oriental y con la Unión Soviética.

Sin embargo, parece ser que Bahr aceptó una propuesta para que el canciller Willy Brandt visite la U.R.S.S. a principios del mes de julio, Brandt se ve sometido a intensa conferencia cumbre que pueda celebrar en el futuro con los dirigentes rusos.

Lo más embarazoso para Egon Bahr ha sido su falta de éxito en conseguir progresos

sobre cuestiones de carácter técnico referente a la cuestión de quién deberá representar a los tribunales de Berlín Occidental en polémicas que afecten a otros países. Alemania Occidental insiste en que sus embajadas deberían poder representar a los tribunales de Berlín.

Alemania Oriental rechaza enérgicamente esta propuesta y hasta ahora goza del apoyo de Moscú.

Bahr tenía la esperanza de que se llegaría a alguna forma de compromiso satisfactoria para la posición de Alemania Federal. Este tema ha adquirido importancia en la política de Alemania Federal como símbolo de los beneficios concretos que Willy Brandt no ha conseguido con su "Ostpolitik".

Un portavoz de Alemania Federal dijo el sábado por la noche en Moscú que "ninguna de las dos partes habían conseguido resultados definitivos sobre esa cuestión y que las negociaciones continuarían entre los técnicos.

El mayor logro obtenido por Bahr también afecta a Berlín. En una entrevista de tres horas y media de duración que mantuvo con el ministro de Asuntos Exteriores soviético Andrei A. Gromiko, el ministro alemán persuadió a su colega soviético de que el acuerdo soviético alemán sobre Ciencia y Tecnología debería incluir a Berlín Occidental.

Los alemanes lo consideran como un avance importante que significa que los soviéticos incluirían ahora a Berlín Occidental en todos los acuerdos

de cooperación bilateral entre la U.R.S.S. y Alemania Occidental.

Bahr dijo a los periodistas el sábado por la noche. "Estoy satisfecho de esta visita. He mantenido conversaciones muy francas. Sobre algunos puntos no ha habido acuerdo. Aunque no todo ha sido fructífero como yo quería, no lamento haber estado aquí más tiempo del que pensaba".

En los medios bien informados se dice que las conversaciones de Bahr tuvieron un buen comienzo, pero después se advirtió un retroceso cuando Gromiko llegó a Moscú de regreso de su viaje a Oriente Medio e inició su participación en las conversaciones.

Gromiko según dicen las fuentes bien informadas adoptó una postura más dura que la de otros funcionarios en las fases iniciales de las conversaciones. Bahr ha estado en la capital soviética cuatro días más de los que tenía pensado.

Las dos partes tampoco han conseguido establecer planes concretos con respecto a una cooperación económica futura. La Unión Soviética desea, principalmente, que las grandes firmas de Alemania Occidental construyan una gran siderurgia en la ciudad de Kursk, proyecto que costará alrededor de 1.000 millones de dólares pero los soviéticos piden que se concedan créditos primados por el Gobierno a un tipo de interés bajo. Hasta ahora los alemanes se niegan a conceder tales créditos.

Bahr, antes de abandonar Moscú hizo una visita de cortesía a Leonid I. Breznev, jefe del Partido Comunista ruso.

PUEDA CONVERTIRSE EN UN MAR MUERTO

EL MEDITERRANEO, VICTIMA DE LA POLUCION

ATENAS, 13 (Efe-Reuter).— Dentro de 30 años el Mediterráneo será un mar muerto, si antes no se toman medidas contra la polución según indican los informes de un grupo de expertos pertenecientes a 13 países del Mediterráneo.

En la conferencia regional sobre Derecho Marítimo, celebrada aquí, se decidió coordinar los esfuerzos para evitar la contaminación del mar y preservar la vida marítima. Los delegados de la Conferencia redactaron un informe en el que se destaca también el incremento de la navegación y los posibles peligros que supone. Las conclusiones se presentarán en la Conferencia Internacional de Derecho Marítimo que se celebrará en Caracas el próximo mes de junio. Los países participantes en esta conferencia de Atenas han sido: España, Italia, Francia, Turquía, Yugoslavia, Egipto, Líbano, Siria, Argelia, Chipre, Túnez y Grecia.

GALERIAS de ARTE

SALA NAHARRO MANIFESTACION, 9

PROXIMA SUBASTA DE ARTE

HOTEL DON YO

SALA N'ART

EXPONE:

LUIS PARRA SUPERVIA - M.^a SOLEDAD CATALA - JAUME ROCA

MANIFESTACION, 9

SALA LIBROS EXPONE:

ANGEL MEDINA

FUENCLARA, 2

ATENAS EXPONEN

● SALVADOR DEL BAS ● PASCUAL BLANCO
● JOSE CASAS

PAZ, 7

GALERIA PRISMA

MARTES INAUGURA

FRANCISCO PEINADO

CALLE DEL TEMPLE, 10

LA TAGUARA

PRIMER ARTE - BAR DE ZARAGOZA

EXPONE

PUIG

FITA, 8 - 14

BERDUSAN

EXPONEN:

BEN - YESSEF

ESCAR, 3
Teléfono 235509

radio juventud

SELECCION PARA MAÑANA, JUEVES

"Soledad", novela seriada, a las 16,30
"Super CAR", a las 17,30
"Antena de la OJE", a las 20,30
"La jornada deportiva", a las 21,00
"La Voz de la Ciudad", a las 21,30
"Ajedrez radiofónico", a las 22,30

car

LEA SIEMPRE

ARAGON
expres

NUNCA LE DEFRAUDARA

Para comenzar a restañar las heridas dejadas por la guerra

Ampnistía a los desertores

WASHINGTON, 13. (Crónica de William Claiborne, del "Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/exprés").

El ex-secretario del Ejército, Robert F. Froehke, se mostró ayer partidario de que se le conceda la amnistía a quienes se negaron a cumplir el servicio militar para evitar ser destinados a la guerra de Vietnam y de que se examine uno por uno el caso de los que desertaron por oponerse a la guerra.

En afirmación de Froehke, la amnistía es necesario para "comenzar a restañar las heridas dejadas por la guerra".

Froehke, que testificó ayer ante un comité judicial de la Cámara de Representantes, estableció una relación directa entre "la necesidad de renovar el espíritu de la nación para afrontar la crisis de espíritu que se sufre actualmente", de la que Nixon habló hace algún tiempo, y la necesidad de olvidar y perdonar, por ser esto último una función vital del espíritu.

Nixon afirmó el año pasado que "amnistía significa perdón, pero los Estados Unidos no pueden perdonar a quienes desertaron, los cuales tienen que pagar dicho delito por haber desobedecido las leyes".

Refiriéndose a esta declaración del presidente, Froehke dijo que al adoptar su postura favorable a la amnistía simplemente difería de la actitud de Nixon, punto que, por otra parte, respetaba: "Personalmente, colocó al presidente en el grupo de los que estuvieron íntimamente ligados a la guerra de Vietnam. Los pertenecientes, a ese grupo enfocan la amnistía desde otro punto de vista, que yo respeto. Se trata de dos enfoques diferentes".

Froehke y el ex-secretario de Defensa Melvin R. Laird estudiaron el mes pasado un plan de amnistía, bajo ciertas condiciones, de quienes se negaron a cumplir el servicio militar durante la guerra de Vietnam.

Según Froehke las condiciones que se les deben señalar a los que se conceda la amnistía consisten en la realización de cierta especie de servicio al Bienestar Nacional. "Para de esta manera servir a la patria de modo parecido a quienes lucharon por ella".

En afirmación suya, el Congreso nunca aprobará un amnistía incondicional, razón por la que él es partidario de que se compense el perdón de la pena con el servicio a la nación que oportunamente se determine.

En apoyo de su postura adujo el hecho de que si los Estados Unidos perdonan a naciones enteras con las que estuvieron en guerra, como Alemania y Japón, con mucha razón pueden perdonar a súbditos suyos que se negaron a luchar.

Advirtió, sin embargo, que una posible amnistía no debe redundar en desprestigio de los héroes de la guerra ni inutilizar ya de antemano todo llamamiento futuro a filas para cumplir el servicio militar.

Postura diferente a la de Froehke defendieron Jerry W. Norton y Fred E. Darling, quienes ante el mismo Comité Judicial opinaron que la amnistía podría inducir a otros a la comisión de diferentes clases de delitos fundados en que su conciencia les obliga a actuar de esta manera. Afirmaron asimismo que la amnistía equivaldría a perdonar a quienes, por negarse a ir a la guerra, obligaron a otros a luchar o a permanecer más tiempo en el campo de batalla, con lo que los desertores fueron causa indirecta tal vez de la muerte, de la mutilación o de las heridas de otros conciudadanos suyos.

EN EL GOLAN

Intercambio de fuego sirio - israelí

JERUSALEN, 13 (Efe-Upi).— Israel y Siria intercambiaron hoy fuego artillero a lo largo de los altos de Golán, en la línea de alto fuego, por vez primera en cinco días, lo cual ha motivado la advertencia del viceprimer ministro israelí, Yigal Allon, en el sentido de que la renovación de choques dañaría las oportunidades de un acuerdo de retirada de tropas.

Allon, en un discurso programado para su lectura en un simposio de la Universidad hebrea, señala que "cualquier intento de renovar las hostilidades, incluso en caso de fuego esporádico, arrojaría resultados opuestos a lo que Damasco aspira".

Reajuste ministerial en Portugal

LISBOA, 13 (Efe).— El primer ministro portugués, Marcello Caetano, anunció anoche un reajuste gubernamental con la creación de dos nuevos ministerios. Joao Mota Pereira de Campos, que llevaba la cartera de Planificación Económica, se hará cargo del nuevo Ministerio de Agricultura y Comercio. Daniel Barbosa, ingeniero civil y diputado en la Asamblea Nacional para el distrito de Lisboa, se encargará del nuevo Ministerio de Industria y Energía.

Mario Oliveira, ha sido nombrado ministro de Planificación y sucederá a Campos.

Los nombramientos fueron anunciados, después de una sesión ordinaria de Gabinete de Ministros.

● DIRIGENTE DEL IRA, DETENIDA

DUBLIN, 13 (Efe-Reuter).— Marie Drumm, con residencia en Belfast y que es un importante miembro político del Ejército Republicano Irlandés, fué

detenida anoche en las afueras de Dublín.

La señora Drumm, de unos 40 años, es vicepresidente del Sinn Fein provisional, rama política de Ira Provisional.

VIOLENTOS ATENTADOS EN MILAN

● SE RESPONSABILIZA DE ELLOS EL MOVIMIENTO "ONDINE NERO"

MILAN, 13 (Efe).— Dos atentados, de los que se ha responsabilizado un misterioso movimiento que se denomina "Ordine Negro" fueron llevados a cabo la noche pasada contra las oficinas del "Corriere Della Sera" y un centro de estudios sociales en Milán.

Los artefactos, de gran potencia, hicieron explosión con un intervalo de pocos minutos, en los dos lugares, poco distantes entre sí, por lo que es verosímil la hipótesis de que sea la acción de un mismo comando, que,

inicialmente, la policía considera pudiera ser de tendencia neofascista.

Ante las oficinas de publicidad del matutino milanés, la explosión fue de una gran violencia, rompiendo los cierres metálicos de las mismas, devastando el interior y causando la rotura de cristales de las viviendas en un radio de cien metros. El segundo artefacto, como el primero, podría ser una carga de plástico, fue aún de mayor potencia y los daños son también elevados. En ningún caso se produjeron víctimas.

Aparecen "streakers" en Costa Rica

SAN JOSE, COSTA RICA, 13 (Efe).— En esta capital se iniciaron las carreras de los primeros nudistas fugaces que aparecen en este país. En la edición que publicaba ayer el vespertino "La Hora", con amplia información gráfica, un hombre corre totalmente desnudo por uno de los principales barrios de San Jose, ante la vista de los alarmados vecinos.

El sujeto, no identificado, logró burlar a las autoridades y huyó sin conocerse hasta el monumento su paradero.

Mientras tanto, miembros de la guardia de asistencia rural cuidan con especial esmero los alrededores de la Universidad de Costa Rica y de la Universidad Nacional (provincia de Heredia), a fin de evitar que aparezcan nuevos "streakers", como se les ha dado en llamar mundialmente a estos nudistas fugaces.

MARSANS
Hoteles y apartamentos
Semana Santa



PLAYA DE HARO
LLORET DE MAR
GANDIA
SALOU
BENIDORM
PLAYA DE SAN JUAN
ALICANTE
TORREMOLINOS
MARBELLA

Estancias de 3 a 8 días de duración en hoteles seleccionados en pensión completa.

Precio desde 230 Ptas. por día

Una simple llamada telefónica y Marsans:

● Le reserva sus pasajes. ● Le facilita alojamiento. ● Le organiza sus excursiones nacionales e internacionales. ● Le resuelve sus viajes de vacaciones o negocios. ● Le proporciona un automóvil. ● Le ofrece un asesoramiento completo en sus desplazamientos. ● Todo sobre viajes, y todo gratis. Sin recargo alguno. También puede utilizar el Credi-Marsans.

Información e inscripciones

Viajar con Marsans es viajar con ventaja.

MARSANS
ZARAGOZA
Paseo Independencia, 18-20. Tel. 22 70 09
Calvo Sotelo, 33. Tel. 21 92 05

Con garaje propio para nuestros clientes.

COLOCACIONES

TRABAJO fácil. En horas libres y en su domicilio particular, puede usted rellenar a destajo, cientos de boletos de 1 X 2, copiando sobre plantilla o modelo-muestra, colaborando con Gran Peña Quinielista Local, y cobrando hasta mil pesetas diarias, según aptitudes. Recibirá citación, escribiendo al Apartado de Correos numero 3.056. Zaragoza.

FOTOGRAFIA CINE

NUEVO, ocasión. Diapositivas, películas, confección de diapositivas a partir de negativo, blanco y negro o color. Calatayud, 3.



AUNQUE SE ENCUENTRA FISICAMENTE BIEN

Onoda permanecerá dos semanas en un hospital

TOKIO, 13 (Efe-Upi).— El teniente Hiroo Onoda, se encuentra bien de salud, después de haber permanecido treinta años escondido en la jungla filipina, han dicho los médicos que le atienden. Fisicamente se encuentra bien, si se exceptúa su falta de peso", ha dicho el doctor Yoshiyuki Koyama, vicedirector del primer Hospital Nacional, donde fue reconocido el teniente japonés. Onoda fue recibido ayer en Japón con honores dignos de un héroe. El domingo se rindió ante la orden de su antiguo comandante. Permaneció en la isla filipina de Lubang después de finalizada la Segunda Guerra Mundial, cumpliendo la orden que le diera su jefe de no rendirse jamás.

Koyama ha manifestado de Onoda, de 1,65 de estatura, pesa 45 kilos y medio. Cuando fue enviado a Filipinas en 1944 era oficial del Ejército Imperial japonés y pesaba 61 kilos.

Onoda permanecerá en el hospital durante dos semanas, en cuyo tiempo se le harán toda clase de pruebas. Ocupa la misma habitación donde estuvo otro soldado japonés de la Segunda Guerra Mundial, Shoichi Yokoi, que también estuvo extraviado en la isla de Guam hasta enero de 1972. Onoda, después de pasadas todas las pruebas médicas, regresará a su casa en Kainan, a 480 kilómetros al suroeste de Tokio.

La primera noche que pasó Onoda en el hospital durmió hasta que le despertaron los ronquidos de su hermano menor, Shigeo, que dormía en la misma habitación.

JAPON Y LA EXPLOTACION DE GAS NATURAL Y PETROLEO EN LA URSS

Los OBSTACULOS SUPERADOS

TOKIO, 12. (Crónica por don Oberdoerfer de "The Washington Post" en exclusiva para "ARAGON/express")

La Unión Soviética y Japón progresan lentamente pero en forma concreta en sus gestiones sobre un ambicioso acuerdo económico para fomentar las explotaciones de gas natural y de petróleo en Siberia. En las conversaciones iniciadas hace ya tiempo, los delegados rusos y japoneses encontraron el año pasado una serie de obstáculos en los aspectos económico y político. Ahora a la mayor parte de estos obstáculos parecen haberlos superados y la reciente crisis mundial de energía ha dado nuevo impulso a estas negociaciones.

Mientras se han ido fortaleciendo las negociaciones entre los soviéticos y japoneses, la posición de Estados Unidos como participante en los proyectos de explotación de gas natural y petróleo se ha ido haciendo más incierta debido a las enmiendas que se espera efectúe el Senado norteamericano negando al comercio soviético el trato de nación más favorecida y los créditos del Export-Import Bank. Japón sigue deseando la participación de Estados Unidos que se considera importante garantía para las entregas soviéticas de gas y petróleo.

Las negociaciones sobre recursos naturales entre la Unión Soviética y Japón tienen importancia estratégica además de interés económico. Se ha advertido cierta preocupación con respecto al proyecto de construcción del oleoducto que iría cerca de la tensa frontera chino-soviética hasta el mar del Japón, temiéndose que el petróleo puede ser empleado por el Ejército ruso. Este oleoducto haría que los suministros de combustible a la flota rusa que opera en el Pacífico llegasen con más facilidad.

La semana pasada estuvo en Moscú una misión japonesa para ultimar las negociaciones para la explotación de carbón en el sur de Yakutsk, en la zona oriental de Siberia. Como ya ha ocurrido en otros proyectos, Japón suministrará y financiará maquinaria, equipos pesados y otras mercancías a cambio de una participación en los recursos naturales.

Un proyecto más importante es la prospección y explotación de los yacimientos de gas natural en el norte de Yakutsk para el que se destina un presupuesto equivalente a 3.500 millones de dólares en préstamos japoneses y participación norteamericana en la construcción del oleoducto.

Los rusos consideran que los recursos de gas natural de Yakutsk equivalentes a 13 millones de metros

cúbicos, pero por el momento se ha confirmado la existencia de un millón de metros cúbicos. Con el fin de dar garantías a los inversores japoneses y norteamericanos se ha decidido iniciar la fase de prospección en la amplia zona donde se encuentran los yacimientos.

La participación japonesa está representada por la compañía de gas de Tokio y la norteamericana por el "paso natural gas" y se espera que lleguen a un acuerdo definitivo con los rusos dentro de un mes o dos sobre este proyecto. Un alto funcionario de Keindanren federación japonesa de grandes negocios japoneses, ha dicho que los intereses japoneses y norteamericanos anticiparán 65 millones de dólares cada parte. Las prospecciones de gas natural están previstas para el mes de octubre de este año.

Otro aspecto importante del proyecto consiste en trasladar grandes cantidades de petróleo desde Siberia occidental hasta la costa del Pacífico. Ya ha sido terminado un oleoducto construido por los rusos con base en Irkutsk en Siberia central, pero se considera necesaria la ayuda japonesa o norteamericana y a ser posible de ambos países para construir el resto del oleoducto que ha de ser instalado a través de un terreno muy sinuoso y frecuentemente helado.

Los técnicos dicen que los japoneses y también Alemania Federal son las únicas naciones que están en condiciones de poder construir las enormes tuberías capaces de soportar condiciones adversas y mantener funcionamiento normal. parte del equipo de grandes máquinas para remover tierras solamente se encuentra en Estados Unidos.

Para finales de este mes son esperados en Moscú Kogoro Uemura, de Keindanre y Shigeo Nagano, presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Japón que mantendrán nuevas conversaciones sobre el proyecto del oleoducto.

REX SEGUNDA SEMANA

¡EXITO DE UN "WESTERN" AUTENTICO!



GREGORY PECK.
CIRCULO DE FUEGO

ROBERT F. LYONS dirige por HENRY HATHAWAY

70 años de exhibición

5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

EN RADIO ZARAGOZA HOY

MIÉRCOLES, 13 MARZO 1974

De 16,00 a 19,30.— RADIO-NOVELAS
19,30.— SINTONIA 3-4-4: El mundo del disco. Andrés G. Jaime
21,00.— MOTOR MUSICAL.— Jesús Gimeno y Tere Herrero
22,45.— GENTE IMPORTANTE.— Entrevistas con famosos
23,30.— HORA 25.— Información y entrevistas

y en F.M. 95'4 mgs.

22,00.— TROTADISCOS. Rafael Turia, Angel Casas y C. Romero.
23,00.— "EL PAJARO DE FUEGO", de Stravinsky.

El ACCIDENTE FERROVIARIO de DACCA, FUE PROVOCADO

● CAUSO NUEVE MUERTOS Y 66 HERIDOS

DACCA, 13.— (Efe-Upi).— La retirada de una sección de raíl, por personas cuyas identidad se desconoce, fue la causa del descarrilamiento de un tren de pasajeros en Bangla Desh, en un lugar situado a 80 kilómetros al sur de Dacca, ha manifestado hoy el Ministerio de Comunicaciones. Nueve personas resultaron muertas y otras 66 resultaron heridas en dicho accidente.

En la nota ministerial se dice que la policía tuvo que disparar contra grupos de gente que intentaba saquear a los pasajeros después de producirse el descarrilamiento.

Un avión de la "TWA" estrenó el "Charles De Gaulle"

PARIS, 13 (Efe).— Un "Boeing 707" de la "TWA" procedente de Nueva York, fue el primer avión de línea que se posó en la pista del aeropuerto "Charles de Gaulle" de Roissy en France, inaugurado el día 8.

El aparato aterrizó a las 6,45 de esta mañana, llevando a bordo un centenar de pasajeros, que fueron acogidos —a la salida

de la pasarela extensible— por seis azafatas de la compañía "TWA" repartidas en dos grupos. Cada una de las muchachas llevaba un cartel en el que había escrita una letra en rojo sobre fondo blanco. Eran las iniciales "J.F.K." y "C.D.G." correspondientes a los nombres de los presidentes Kennedy y de Gaulle.

En ARAGON expres

Todos los jueves

NUEVA POESIA EN ARAGON

MINUTO DE CIERRE

El nuevo precio del gas-oil

Es AUN EXCESIVO

LOS ARMADORES CONGELADORES DE VIGO PIDEN UNA NUEVA REDUCCION

VIGO, 13 (Cifra).— Una nueva reducción en el precio del gas-oil pretenden los armadores de congeladores de Vigo, según se puso de manifiesto en el transcurso de una reunión que duró unas tres horas y que se celebró en la Casa Sindical de Vigo. Al parecer en esta reunión intervinieron armadores de bacaladeros y congeladores.

Consideran los armadores que el nuevo precio es aún excesivo y puede incidir negativamente en la explotación de sus buques, por lo que pretenden una nueva reducción.

También pusieron de relieve la necesidad de que se dejen en libertad los precios del pescado congelado, para compensar el incremento de los costos, y que no se autoricen las importaciones, teniendo en cuenta la posible competencia de otros países, cuyos envíos no están sujetos a arancel.

ACTIVIDAD PESQUERA, NORMALIZADA

BILBAO, 13 (Cifra).— Ha quedado normalizada la actividad pesquera en la provincia de Vizcaya y ayer y esta mañana parte de su flota se ha hecho a la mar, después de haberse solucionado los malentendidos en relación con los nuevos precios del gas-oil.

Las embarcaciones de Ondárroa y Bermeo, especialmente, han llenado sus combustibles al nuevo precio de 2,85 pesetas el litro de gas-oil, e inmediatamente se han hecho a la mar, dando así por terminada una situación conflictiva que afectaba, no sólo a los pescadores, sino también a los consumidores.

El resto de las flotas pesqueras del litoral vizcaíno iniciarán también hoy sus faenas.

NO HABRA CUPOS PARA EL SUMINISTRO

MADRID, 13 (Logos).— No habrá cupos de ninguna clase para el suministro de gas-oil a los barcos pesqueros, según ha manifestado a un redactor de Logos el presidente del Sindicato Nacional de la Pesca, don Agustín de Bárcena. El precio del combustible, fijado en 2,85 pesetas, será el mismo para cualquier cantidad de gas-oil que se desee adquirir, no sólo para una determinada cifra de litros al mes.

Don Agustín de Bárcenas ha ratificado la información difundida anteriormente, en el sentido de que el suministro de combustible se efectuará de manera que las flotas pesqueras puedan faenar con entera normalidad en días sucesivos.

Jean Rey

“Espero que la C.E.E. se niegue a renegociar la adhesión británica”

BRUSELAS, 13 (Efe).— “Espero ardentemente que la Comunidad Europea se niegue a renegociar los términos de la adhesión británica”, ha declarado hoy en esta capital a la radio belga el ex-presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, Jean Rey.

Esta es la primera reacción que se produce en los medios europeos de Bruselas tras el discurso del trono británico en el que se anunció que el Gobierno laborista de aquel país pedirá la renegociación de los términos de su adhesión y someterá la cuestión a referéndum del pueblo inglés.

“Estoy convencido de que la Comunidad no aceptará esta renegociación, ya que si el Consejo de ministros la llevase a cabo los parlamentos nacionales, que deben ratificarla, la rechazarían”, dijo Rey, que añadió: “¿A dónde iríamos a parar si cada vez que se produce un

cambio de mayoría parlamentaria es uno de nuestros nueve países hubiese que renegociar los tratados que constituyen las comunidades?”

El ex-presidente de la Comisión advirtió que para negociar hacen falta dos partes y que de nada servirá el deseo británico si los demás miembros de la Comunidad no están dispuestos a poner en tela de juicio la constitución y modalidades de las comunidades europeas.

Rey recordó que en estos casos el papel de la Comisión Europea es muy importante. Reveló que, siendo presidente de la misma el alemán Walter Hallstein, la comisión respondió cortésmente pero de manera firme negativamente al general De Gaulle, cuando este esgrimió la posibilidad de que Francia pidiera la renegociación del Tratado de Roma. “De Gaulle no volvió a hablar del asunto”, concluyó diciendo el ex-presidente de la comisión.

INFORMACION FINANCIERA

Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

490 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.203	1.281
Banco Exterior	670	669
Banco Central	1.243	1.245
Banco Español de Crédito	929	939
Banco Hispano Americano	976	990
Banco de Santander	1.284	1.284
Banco Popular Español	1.016	1.020
Banco de Bilbao	1.350	1.350
Banco de Vizcaya	1.240	1.230
Banco Occidental	1.320	1.320
Banco Atlántico	1.035	1.040
Banco Industrial de Cataluña	780	769
Banco Ibérico	1.228	1.225
ELECTRICAS		
Hidro Española	218	212
Sevillana	209	203
Cantábrico	220	220
Eléctrica Viesgo	220	215
Hidro. Cataluña	160	158
Iberduero	308	304
E. Reunidas	133	130
Unión E. Madrileña	202	200
Fenosa	148	—
Fecsa 5.000	197,50	196,50
Fecsa 1.000	200	198,25
MINERAS		
Ponferrada	185	—
Duro Felguera	148	144
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	251	248
Auxiliar F. C.	113	114,50
ALIMENTACION		
Azucarera	164	163
Ebro	790	780
Aguilas	235	234
QUIMICAS		
Petróleos	419	412
Explosivos	413	410
Energías	205	206
CONSTRUCCION		
Dragados	995	980
Urbis	365	375
Inmobiliaria Metro	376	376
Vallehermoso	349	341
VARIOS		
Telefonica	428	420
Galerías Preciados	645	648
Campsa	375	370
Tabacalera	590	580
Astilleros	148	142
Metro	227	225
Unión Fénix	675	670
Ahorrofondo	1.680,06	—
Seet	345	340

● CAMBIO DE DIVISAS

MADRID, 13 (Logos).— En el Mercado de Divisas de Madrid se han obtenido los siguientes cambios oficiales: dólar U.S.A.: 58,949 comprador, y 59,119, vendedor; franco francés, 12,237 y 12,321; libra esterlina, 137,144 y 137,776 franco suizo, 19,117 y 19,203; 100 francos belgas, 146,814 y 147,605; 100 escudos portugueses, 231,626 y 234,134; 100 yens japoneses, 20,885 y 20,982.

● MEDIDAS DE FOMENTO DE LA EXPORTACION

MADRID, 13 (Logos).— Es muy posible que en el próximo Consejo de Ministros se traten y adopten diversas medidas de fomento de la Exportación. Tanto el Ministro de Hacienda como el de Comercio han aludido recientemente a la necesidad de impulsar las exportaciones para tratar de cubrir en lo posible el déficit de la balanza comercial que este año se ve ahogado por los 179.000 millones de pesetas que significan el importe de crudos de petróleo.

AUGUSTO PINOCHET ataca a los políticos chilenos en el poder

¿SON PATRIOTAS O MERCADERES?

● "VIERON EN LA ACCION DE LA LIBERACION DE CHILE LA POSIBILIDAD DE QUE SE LES DEVOLVIERA LA CONDUCCION DEL ESTADO"

● "HOY HAN REACCIONADO EN CONTRARIO AL DARSE CUENTA DE LO EQUIVOCADOS QUE ESTABAN"

SANTIAGO DE CHILE, 13 (Efe).— Las relaciones entre el Gobierno de la junta militar y la Democracia Cristiana, el principal partido político del país, han entrado en una etapa de fricciones, según estiman los observadores nacionales.

El primer síntoma del enfriamiento de relaciones entre el Gobierno y el poderoso grupo político, hoy en receso por decisión de las nuevas autoridades, se conoció el pasado domingo a través de un documento cuya paternidad se desconoce y que publicó el matutino "El Mercurio", el más influyente del país y cuya línea es de apoyo al actual régimen.

El documento, publicado bajo el título de "Fundamental enfoque del desarrollo social" que pareciera expresar consideraciones manejadas a nivel gubernamental, incluye un capítulo denominado "La decadencia de Chile", donde se afirma que la izquierda y la Democracia Cristiana son movimientos internacionales, tanto en su carácter ideológico como financiero.

El capítulo en referencia sostiene que la decadencia de Chile se debió fundamentalmente a la existencia de gobiernos partidistas y sectarios y al predominio de doctrinas políticas proclives al extranjero. Hablando sobre las fuentes de financiamiento de la Democracia Cristiana, el documento sostiene que ellas provenían de Italia, Alemania y ciertas organizaciones privadas y religiosas norteamericanas.

Anteayer, durante la ceremonia efectuada en el Palacio Gubernamental "Diego Portales", donde el general Augusto Pinochet, presidente de la junta, dio cuenta de los seis meses de Gobierno y diseñó las principales metas económico-sociales de las Fuerzas Armadas, fue ostensible la ausencia del ex-presidente Eduardo Frei, el principal líder de la Democracia Cristiana, quien había sido invitado.

También, en el mismo discurso Pinochet tuvo una frase cuya dirección parecía obvia: "Algunos señores políticos inicialmente tomaron una actitud favorable al Gobierno pues vieron en la acción de la liberación de Chile por las Fuerzas Armadas y carabineros, la posibilidad de que se les devolviera la conducción del Estado en breve tiempo. Hoy han reaccionado en contrario al darse cuenta cuán equivocados estaban y yo me pregunto: "¿Son patriotas o mercaderes?"

La expresión pública y verbal de estas diferencias se suma a sucesos ocurridos anteriormente; por ejemplo, el cierre del diario "La Prensa", propiedad del Partido, hechos que han significado que algunos demócrata-cristianos hayan debido salir del país. Sí, en estos momentos se encuentran en Estados Unidos Radomiro Tomic y el ex-senador Rafael Moreno y en Italia el ex-diputado Bernardo Leighton.

Los dirigentes demócrata cristianos se han abstenido de formular declaraciones al respecto, amparándose en la recesión política imperante desde el pronunciamiento militar de septiembre.

CHILE INDEMNIZARA A LA CERRO CORPORACION (CASI 42 MILLONES DE DOLARES)

SANTIAGO DE CHILE, 13 (Efe).— Chile pagará una indemnización de 41.856.794 dólares a la empresa norteamericana Cerro Corporation, como indemnización por la nacionalización de la mina Andina de la cual era propietaria, hecho ocurrido en la administración de Salvador Allende, de conformidad a un convenio suscrito ayer tarde.

El ministro de Minería, general de Carabineros Arturo Ovando, calificó el hecho como una demostración ante el mundo de que Chile cumple sus compromisos internacionales. El acuerdo pone fin a largas gestiones realizadas desde el momento mismo de la nacionalización

de la compañía minera Andina. De conformidad a este convenio, Chile pagará a Cerro Corporation una indemnización de 41.856.794 dólares norteamericanos, y, a su vez, la empresa minera norteamericana explotará el mineral y hará importantes aportes técnicos destinados a aumentar la producción.

El convenio fue firmado por el ministro de

Minería Arturo Yovene, el ministro de Hacienda, contralmirante Lorenzo Gotuzzo, los ejecutivos del Banco Central y de la coporación del cobre y otros personajes del Gobierno chileno y los ejecutivos de Cerro Corporation, Gordon Murphy y Phillip Wals, presidente y vicepresidente de esa empresa.



**SOLZHENYTSIN
COMPRA UNA
CASA
EN ZURICH**

ZURICH, 13 (Efe-Upi).— El escritor soviético Alexander Solzhenytsin exilado hoy hace un mes por el Kremlin, ha comprado una casa para él y su familia en un barrio residencial de Zurich, donde al parecer se instalará definitivamente.

De acuerdo con el Gobierno suizo, Solzhenytsin espera la llegada de su esposa Natalia, su madre, el hijo de su primer matrimonio y los otros tres del segundo, el próximo día 20 y ya han sido solicitados por la Embajada suiza en Moscú los visados de salida.

Se añade que Solzhenytsin pedirá oficialmente asilo político en Suiza en el momento en que su familia llegue y, por supuesto, no existe ninguna duda de que el asilo se le conceda de inmediato.

MENSAJE DEL NOVIO DE PATRICIA HEARST

PROMETIO, una vez más, no denunciar a los secuestradores

SAN FRANCISCO, 13 (Efe-Reuter).— El novio de Patricia Hearst, secuestrada hace más de un mes por miembros del Ejército de Liberación Simbiones, ha enviado un mensaje por radio a Patricia.

La chica, de 20 años de edad, decía en los mensajes grabados en cinta magnetofónica entregados por sus secuestradores que se le permitía escuchar los noticiarios de la radio, y que deseaba que su novio, Steven Wees, de 26 años, estudiante de Filosofía, le dijera algo a través de las emisorias de radio.

Weed fue golpeado en la cabeza al intentar evitar el secuestro de Patricia en su apartamento de Berkeley.

En su mensaje, Weed dice: "Quiero decirle que no la hemos olvidado". Y repitió la anterior promesa de no denunciar a los que participaron en el secuestro de la muchacha, a condición de que la pusieran en libertad sin que sufriera ningún daño.

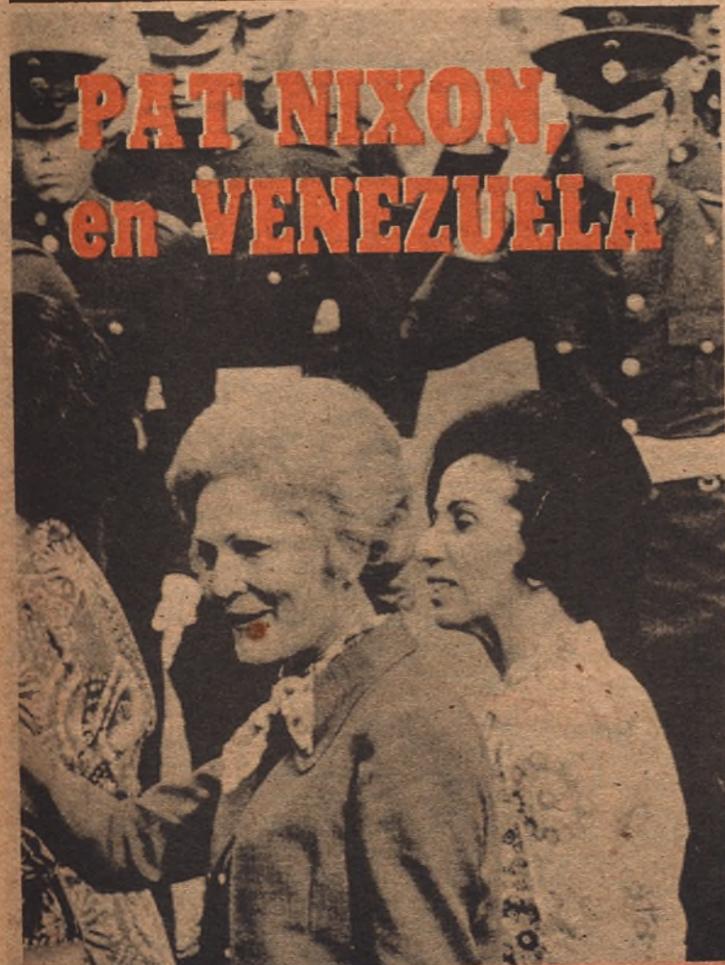
En la cinta magnetofónica entregada por los secuestradores el sábado, Patricia decía a sus padres que no estaban haciendo todo lo que les había sido ordenado, como condición para conseguir su libertad.

A TODA CAMARA



APERTURA DEL NUEVO PARLAMENTO

LONDRES.— El primer ministro británico Harold Wilson, saluda al abandonar el número 10 de Downing Street, para dirigirse a la sesión de apertura del nuevo Parlamento británico, presidida por la reina Isabel II de Inglaterra. (Telefoto Cifra Gráfica).



PAT NIXON, en VENEZUELA

CARACAS.— La señora Pat Nixon y la esposa del presidente venezolano, Caldera, que cesa ahora en su mandato, saludan al público que las aplaudió en el aeropuerto, a la llegada de aquella a esta capital. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).



AUDIENCIAS del PRINCIPE de ESPAÑA

MADRID.— El Príncipe de España, acompañado de los componentes de la comisión de Jefes de la Armada, presididos por el Almirante y Adelantado de las Indias, D. Cristóbal Colón de Carvajal y Maroto, a los que recibió en audiencia en el palacete de La Quinta con motivo de celebrar las bodas de plata de su salida de la Escuela Naval Militar. (Foto Cifra Gráfica).



ENTREGA de DIPLOMAS en el MINISTERIO de la VIVIENDA

MADRID.— El ministro de la Vivienda, Sr. Rodríguez de Miguel ha presidido el acto de la entrega de diplomas a los becarios asistentes al curso de especialistas en restauraciones arquitectónicas, organizado por la Dirección General de Arquitectura. Acompañaban al Sr. Ministro el titular de dicha Dirección General, D. Ramón Andrada Pfeiffer y otras personalidades de dicho Departamento ministerial. El Sr. Rodríguez de Miguel, durante su discurso en dicho acto. (Foto Cifra Gráfica).

ARAGON
expres



VARIAS CASAS DESALOJADAS EN BARCELONA

BARCELONA.— Los vecinos de las fincas de la Calle Tenerife comprendidas entre los números 31 al 41, tuvieron que abandonar sus casas a consecuencia de haberse producido unas grietas en la bóveda del túnel de la Rubiera, cuya construcción transcurre justo por debajo de dicha calle. En la foto, vista de las fachadas de dichas casas. (Telefoto Cifra Gráfica).

PARIS

100 AÑOS de IMPRESIONISMO



EXPOSICION HOMENAJE A PAUL DURAND-RUEL, DEFENSOR Y MECENAS DE ESA ESCUELA.

● TUVO ENORMES DIFICULTADES FINANCIERAS Y PENSO QUE NO PODRIA DEJAR A SUS HIJOS MAS QUE DEUDAS

CHARLES Durand-Ruel ha organizado una magnífica exposición de pintura en París. "Cien años de Impresionismo", en homenaje a su abuelo Paul Durand-Ruel, que fue el primero en ayudar, defender y dar a conocer a los pintores de la Escuela Impresionista, de 1870 a 1914, en sus galerías de París, Londres y Nueva York.

Aún a principios del siglo actual era una aventura apoyar a pintores que hoy en día, son reputados como excepcionales y cuyas obras alcanzan precios exorbitantes. Paul Durand-Ruel tuvo enormes dificultades financieras y se preguntó con frecuencia si podría dejar a sus hijos otra cosa que deudas, a su muerte.

Hace cien años, el público se burlaba de aquellos locos del color, de aquellos famélicos que pretendían expresar la alegría de vivir. Los pintores reconocidos tomaban posición contra ellos. Paul Durand-Ruel invirtió en la ayuda a los "malditos" el dinero que había ganado vendiendo románticos consagrados; algunos grandes burgueses le apoyaron económicamente en su empresa.

LA FAMILIA DURAND-RUEL VIVIO EN UN VERDADERO MUSEO

Paul Durand-Ruel descendía, por parte de su madre, de una familia de cultivadores de viñedo. Su madre había llvado en dote, al casarse una papelería en París; éste debía ser el comienzo de la gran aventura, ya que, a fuerza de vender papel de dibujo, difuminos y pinceles, Jean Durand-Ruel conoció a numerosos artistas e instaló una galería, en la calle de la Paz, en donde expuso a los pintores de Barbizon (Corot, Dial de la Peña Dupré, Millet...) y en donde terminó por convertirse en un experto de pintura moderna.

Su hijo Paul descubrió a los Impresionistas y estuvo a punto de hacer naufragar con ellos su herencia, ¡qué gran convicción y qué amor por el arte era necesario para perseverar a contracorriente!

Paul Durand Ruel y sus hijos vivieron entre maravillas. No solamente las paredes de su apartamento estaban cubiertas de cuadros excesivamente numerosos para encontrar sitio en las galerías, sino que también las puertas de los armarios y cajones se hallaban decorados por aristas cuyos nombres son actualmente prestigiosos.

RECUERDOS DE-PRECIO INESTIMABLE, PERO QUE NO PUEDEN VENDERSE

La familia ha conservado las cartas autógrafas de muchos de los pintores con quienes tuvo contacto. Ya sean algunas líneas redactadas a toda prisa, para pedir prestado el dinero del alquiler, ya sean largas misivas de amistad, cada uno de esos documentos, por sí solo, vale una fortuna... Los hijos prosiguieron las relaciones de afecto con los pintores protegidos por su padre. Así fue como Georges Durand-Ruel fue padrino de Jean Renoir: Auguste Renoir le regaló el retrato del ahijado, cuadro que hoy forma parte de la colección "Durand-Ruel", parte de lo que representa demasiado en el plano afectivo para desprenderse de ello, aunque sea con una venta fabulosa.

No existe, por otra parte, familia en la que haya tantos magníficos retratos de sus miembros, como en la familia Durand-Ruel. No es posible enumerarlos aquí todos, citemos solamente los más célebres, el retrato de Paul por Renoir; el de Joseph, hijo mayor de Paul, igualmente de Renoir; los de sus hijos pequeños y el delicioso retrato de un bebé, Marie-Louise, nieta de Paul. Marie Casat pintó a una de las hijas y varias de las nietas del fundador de la dinastía de protectores de la pintura; una de las pequeñas, Anne Marie, es actualmente una dama de respetable edad, que sonríe contemplando los largos bucles de la niña que fue un día.

Victor VINCENT
(Servicios Especiales de Efe - AFP)



charlas de mi gorrion

por José María HERNANDEZ PARDOS



A medida que aumenta la riqueza temporal aumenta la miseria espiritual. Son dos líneas paralelas que avanzan en dirección contraria sin encontrarse jamás, como un duro contraste de situaciones y de conductas. El racionalismo industrial y financiero —si es acierto llamarle racionalismo— cuanto más arriba trepa menos se para en barras de moralidad. Su cuestión más vital es la de ganar poder económico, con el que normar y dirigir el funcionamiento de la máquina de gobernar. El verso quevediano "poderoso caballero es don Dinero" está siendo doctrina y mandamiento en casi todos los países del Planeta. Dicen los sociólogos que saber qué es moral y qué es inmoral plantea un problema de educación, pero lo que hace falta son discípulos con decisión de aceptar esa enseñanza y buscarle soluciones a la proposición. Los tiempos que vivimos parecen dar un mentís a los deseos de sobrevivencia que laten en el hombre, pues que la corrupción y la efracción son manifestaciones negativas que le impiden o dificultan continuar caminando hacia un mundo mejor.

En la historia del espíritu hay un nombre que ostenta un brillante prestigio y que se nos presenta aureolado de entusiasmo, de fuerza y de juventud: Renacimiento. Quizá nuestra época tenga una grna similitud con aquélla. Después de tantos siglos en apariencia muerto el espíritu clásico, la gracia del tiempo, absorbidos los bárbaros godos y los barbudos lombardos por la dignidad de las ruinas del Foro, de la columna y el arquivado romanos y de los aires de libertad que soplaban como una triunfante resurrección, la chavalería de las ciudades del norte de la península alpina se echó a la calle anunciando la llegada de "la Rinascinta". También, como ahora, el dinero, sospechoso por los procedimientos de ganancia y acumulación empleados, sacó el arma de la prudencia y poniéndose al lado de los defensores de la tradición y del orgullo nacional, conspiró socavadamente contra aquel naciente experimento renacentista.

No duró mucho su erizamiento. Al contrario, su facultad de adaptación a todos los sistemas realistas en los que el trastrueque comercial puede ejercerse con más o menos soltura, le inspiró el sacarse de la manga la sentencia "el dinero es la raíz de la civilización" y se decidió a perfumarse con un soplo de arte. De todo el Arte: la palabra, el pensamiento, el sonido, la imagen, el volumen. La Iglesia, dogmatizada y dogmatizante, abrió rendijas a la nueva luz que se le fue colando y la fue alumbrando con eso que ahora llamamos "progresismo". Y ya, banqueros, comerciantes, príncipes, cardenales, gozaronse trasmutando riqueza en belleza. El hombre echó a andar adelante con voluntad de superar la larga y entumecedora crisis de la Edad Media y descubre, construye, va organizando el ambiente para el logro de una educación con la que adquiriera osadía de saber.

Que les queda por ver a los que lleguen al final de este siglo XX? Los contemporáneos de Isabel y Fernando que vieron el descubrimiento de América, fueron también testigos del redescubrimiento de la Grecia y la Roma clásicas. ¿Qué importó más para el espíritu del hombre: la hazaña colombina, con el correlato de la circunvalación y exploración del globo, o la transformación de las letras y de las ciencias, que derivaron hacia el racionalismo, a la investigación, que habría de llevarlo al conocimiento de sí mismo y de la naturaleza? La verdad es que nosotros, los que vivimos este instante de peligro y de encrucijada, necesitamos y queremos sobrevivir, porque tenemos obligaciones supremas contraídas con el futuro. Como en los albores de "la Rinascinta", también en estos que se anuncian la corrupción y la violencia son notas sobresalientes. Pero la humanidad no está dispuesta a volver al paleolítico y seguirá firme y tenaz en su propósito de vencer las dificultades que se oponen a su total dominio del cosmos.

De no recuerdo quién y dónde, leí que "el hombre —perdón, padre Adán, perdón— no hace, se hace". Esto me pone en duda de si todos los "hombres" que actualmente poblamos la tierra estamos todavía por hacer; si muchos o pocos seguimos siendo una estructura biológica o si el estar desposeídos la mayoría de un sistema de vida humanizado nos divide en especies, como a los demás animales. O en clases: ricos y pobres. O mejor: fuertes y débiles. Los unos aumentando su riqueza temporal y los otros su miseria espiritual. Sí, sí: el viejo pleito hombre-hombre, hombre-sociedad, está en pie. Es la disputa del timón y de la horma. Pero el que vayamos por aquí o por allá, seamos así o así, importa poco; lo que de verdad importa es que pensemos, que siempre podamos pensar, que nunca renunciemos a pensar. Y si abrimos los ojos y miramos, veremos que esa es la gran preocupación de la juventud y la esperanza nuestra.

Los semáforos no convierten una población en gran ciudad

Carta a tres alcaldes "semaforistas"



NOS dirigimos a tres tipos de alcaldes, a los de los años 50, los años 60 y los años 70. Los que estrenaron semáforos, los que los popularizaron y los que nos han acabado de inundar con ellos. Seguramente han comprobado en sus viajes a grandes ciudades como Madrid, Barcelona o Valencia, pongamos por caso, que los semáforos van proliferando de una manera exagerada. Los coches tienen

que pararse cada cincuenta metros, avanzan lentamente, se forman largas caravanas y los agentes, aguantando el viento, la lluvia o el sol veraniego, poco o nada tienen que hacer en competencia con las luces, que van pasando vertiginosamente del rojo al verde, y viceversa... muchas veces ¿para qué? Para equivaler a un rojo común y simultáneo.

Su ciudad, como casi todas las ciudades del mundo, careció hasta

hacer muy poco de semáforos. El tráfico era escaso y no había problema. Ahora es al revés y surgió el semáforo. Los adquirió el Ayuntamiento con cargo a los fondos públicos. Seguramente no fue usted quien los mandó comprar, sino el alcalde anterior.

Se habrán fijado ustedes de que, a pesar de los semáforos, siguen haciendo falta tantos agentes o, más que antes. Los mismos agentes en los

puntos considerados clave. Esto quiere decir que el presupuesto municipal no ha ahorrado nóminas con el nuevo sistema. Todo lo contrario, los gastos son mayores. La población cuenta con algo nuevo, que "viste mucho", pero realiza un esfuerzo económico supletorio, a veces estéril. El binomio "guardia-semáforo" constituye un auténtico despilfarro en opinión de cualquier autoridad de tráfico. Esa es la realidad, que muchos alcaldes se obstinan en ignorar.

TRES TIPOS DE SEMAFOROS

Por lo general, en las ciudades normales de España (pequeñas, de calles estrechas, turísticas tradicionales, típicas, monumentales) no hacen falta semáforos. Bastan pasos de cebra en los lugares en que tengan que cruzar muchos peatones y el tráfico sea relativamente escaso y agentes en las encrucijadas auténticamente peligrosas, que son muy pocas. En pasos muy difíciles se puede combinar el paso de cebra o la luz intermitente (grande y bien visible) con la vigilancia de un agente. Es último puede bastar para la regulación del paso, en aquel punto, si el "municipal" está bien instruido y ejerce con ello su importante oficio. Esto facilita que la plantilla no sea extensa y que, en consecuencia, esté bien retribuida. ¿Pero están retribuidos como es de justicia los policas municipales? Tememos que no sea así.

No pretendan ustedes, Sres. alcaldes, sembrar las calles de postes y de guardias, con el espectáculo de calzadas que miden un metro escaso y cuentan con el auténtico lujo de los dos medios ordenadores, máquinas y hombre, actuando duplicadamente. Los agentes permanecen inactivos, los semáforos se encienden y se apagan a su aire, mientras se forman caravanas de coches inútilmente, ya que en multitud de ocasiones hay muy pocos peatones para cruzar. En todo caso, se junta un pequeño grupito, que podría pasar muy bien alternando con la circulación. Pero el guardia vigila "escrupulosamente" para que los ciudadanos tengan que esperar, perdiendo el tiempo, mientras no pasa ningún coche... y después es al revés. Los coches esperan inútilmente, cuando no pasa ningún peatón, bajo la atenta mirada del guardia, que está apoyando moralmente (?) al rojo prohibitivo, ya que, normalmente, no lo desautoriza con su superior criterio. Ni unos ni otros, sino la barbarie de ese reloj-trasto que es un semáforo desfasado.

Ultimamente ha nacido un nuevo tipo de semáforos que se ha puesto enseguida de moda: el de entrada y salida de las poblaciones. La plaga, esparcida a voleo, podemos contemplarla, sin ánimo de crítica particular y a título de mero ejemplo, en las poblaciones de Albacete, Burgos o Colmenar Viejo. Y en otros 300 burgos celtibéricos.

ALBACETE, de un crecimiento extraordinario en los últimos años, ha preparado la travesía de la población mediante un doble carril-autopista elogiado. Con él se podría circular de maravilla, sobre todo en verano, cuando los coches pasan en mayor

número hacia las playas del Mediterráneo. ¿Qué ha ocurrido? Que la magnífica travesía dispone de un bosque de semáforos que "no se lo salta un gigante". Resultado: atascos, falta de fluidez, consumo de gasolina, nerviosismos y también duplicados gastos municipales. Solución: pasos de peatones con interminente y cebra, vigilados los importantes por un agente. Con esto hubiese bastado.

En COLMENAR VIEJO, ciudad de mucho tránsito de automoviles y de descanso de gran número de madrileños, pasó hacia la sierra de la Pedriza, han "semaforizado" la difícil travesía urbana. Resultado: los agentes, que antes cumplían un papel excelente, ahora se dedican a mirar cómo se detienen los coches, sin que pase ningún peatón ni hay más obstáculo que la tradicional estrechez de algunos cruces. Por si fuese poco, se les ha ocurrido colocar unos espejos que ya fueron descartados hace muchos años en materia de señalización y seguridad viaria ante el convencimiento de que no sirven para nada. En el punto más difícil, además de los semáforos, hay días de fiesta en que coinciden dos agentes que, naturalmente, siguen sin tener que hacer. Pero así se aburren juntos.

GUADALAJARA también tiene plaga de semáforos en sus accesos. Es una lástima que se dificulte la circulación en una ciudad tan cercana a Madrid, y, aunque no es tránsito obligado para la capital, a ella van muchos madrileños. ¿Por qué tanto semáforo? También en Guadalajara su alcalde debe meditar en el problema que plantea ese abuso de las lucecitas que se apagan y se encienden como un arbol de navidad asesino de la necesaria fluidez circulatoria.

Tenemos también aquí, si se quiere, no tres tipos de alcalde de tres décadas, sino tres alcaldes en la década de hoy y con el deber de resolver los problemas de hoy.

OPINION GENERALIZADA

Arquitectos, autoridades nacionales e internacionales en materia de tráfico y comentaristas de todos los países opinan igual. No es preciso citar muchos nombres, porque todo el mundo habrá leído declaraciones, por ejemplo, del gran urbanista Fisac, de D. Ezequiel de Pablos, de Jacques Icks, por no citar más que tres nombres famosos en tres esferas diferentes.

¿Y Madrid? Creemos, sinceramente, que hay doble número de semáforos de los que debería haber. Que, además, suelen estar "estudiadamente" desfasados en vías tránsito principal y, teóricamente, rápido. Y, para terminar, señores alcaldes y no alcaldes, un hecho comprobado; la siembra de semáforos ni da más categoría a los pequeños pueblos y ciudades, ni más seguridad. El desarrollo económico no se puede falsificar tan burdamente. Hacen falta todavía muchos semáforos en España. Pero sobre todo hace falta más tráfico, prueba fehaciente del desarrollo. Y al tráfico, como al desarrollo, hacerle fluido, ágil. La arteriosclerosis es la enfermedad de la vejez y la vejez nunca estará de moda, aunque la pintemos de rojo, amarillo y verde.

Conviene guardar las facturas

MATRICULAS no HOMOLOGADAS

SON muchísimos los automovilistas que se adelantaron a cambiar sus placas de matrícula, con objeto de adaptarse a lo dispuesto en la Orden del Ministerio de Industria de 7 de octubre de 1971 (rectificada por la de 9 de noviembre de 1971). Contrariamente a un tópico extendido entre nosotros, que ya no conserva ni siquiera tal valor "topiquero" los españoles de hoy nos preocupamos bastante de cumplir las normas emanadas de la autoridad competente. Hay que añadir que incluso nos alegramos cuando a nuestro juicio constituyen un acierto y se dictan de forma que puede uno estar "dentro de la Ley" sin complicaciones de tiempo, desfase, etc. Para dar por cierta esta opinión basta comprobar que fueron muchos los propietarios de automóviles que cambiaron sus matrículas antiguas por las reflectantes de nuevo formato, incluso antes de corresponderles, según la relación mensual por matrículas.

NO RECIBIRAN SANCION ALGUNA

Quienes cambiaron sus placas anticipándose a la obligación estricta y aquellos que lo hicieron antes del 27 de enero de 1974 es muy probable que no lleven los troqueles de homologación exigidos. ¿Qué ocurre entonces? Los primeros son dignos de premio, por su diligencia y contribución a los fines de la autoridad.

Los segundos, cumplieron cuando debían. Está claro que sancionarles sería injusto. Por eso fue dictada una Orden de Presidencia del Gobierno, de fecha 27 de enero de 1974, por lo que considera válida la utilización de placas de matrícula instaladas antes de la entrada en vigor de la referida Orden, aunque no conste en ellas el troquel de homologadas. La Orden contempla el caso de las que se adaptan al Decreto, aunque les falte el troquel correspondiente. Es lógico que esta Orden convalidatoria alcance a quienes correspondía legalmente hacerlo, por no haberles llegado el turno para canjear su permiso.

Estamos seguros de que, con arreglo al espíritu de estas disposiciones nadie será molestado por llevar placas del nuevo modelo exigido, pero sin troquel de homologación.

Lo que nos advierte este caso es la conveniencia de pedir factura de las piezas legal o mecánicamente importantes colocadas a nuestros coches, así como de las reparaciones efectuadas. En este caso concreto se puede justificar (muchos podrán hacerlo) que fueron colocadas las placas antes de entrar en vigor la Orden de 27 de enero, incluso el 26 de enero de 1974, cumpliendo la convocatoria por fechas de la Jefatura Central de Tráfico.

SOLDADURA MODERNA

Félix MARUGAN

MARFEL

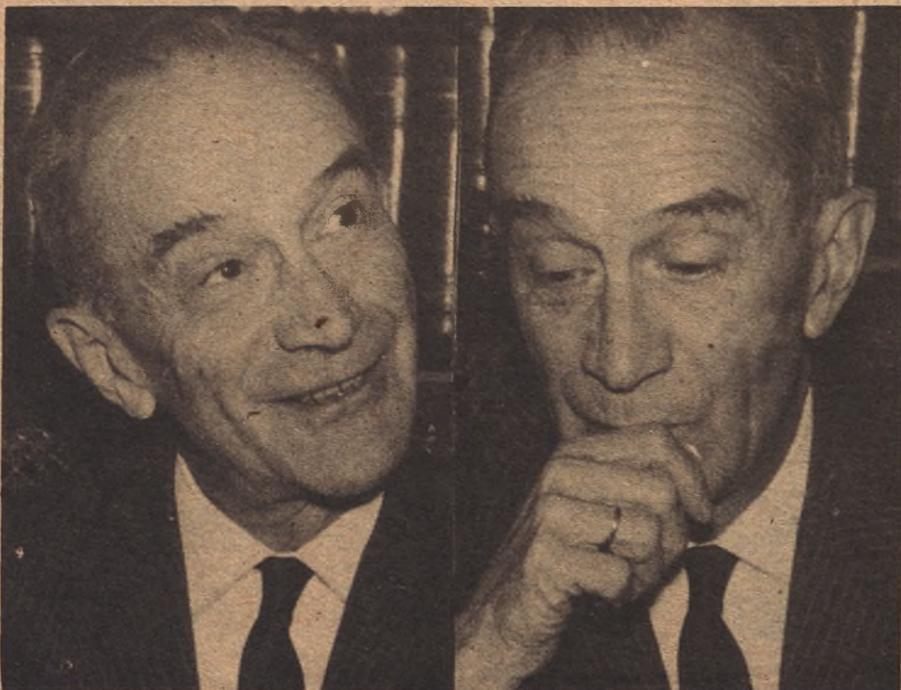
LA GASCA, 17 - TELEFONOS 220150 y 225423

LUIS GOMEZ LAGUNA:

¿Dónde construir el nuevo campo de fútbol?

"El nuevo campo permitió al Zaragoza mantenerse en Primera División"

¿QUE BENEFICIOS HA PROPORCIONADO "LA ROMAREDA" AL REAL ZARAGOZA?



- "EL AYUNTAMIENTO LO QUERIA MAS LEJOS, PERO EL CLUB SE OPUSO Y SE HIZO EN "LA ROMAREDA"
- "PERO HAY QUE HACERLO A BASTANTES KILOMETROS DE LA CIUDAD, NO VAYA A SER QUE ESTA NOS ATROPELLE NUEVAMENTE"

Si el actual campo de fútbol dió mucho que hablar cuando se pensó en hacer, a la hora de buscar sustitución, no va a ser menos corto el debate popular sobre el mismo. Y acaso también el oficial.

Se llegó a construir "La Romareda" que ha llenado una etapa de la vida ciudadana y del club que lleva el nombre de la capital. Y, su hora está al llegar. El campo donde actualmente juega el Real Zaragoza, no goza de las condiciones precisas actualmente al rango, comodidad, transportes, y aparcamientos. Y todas las demás que un club con los espectadores que goza el Real Zaragoza y la categoría de la ciudad y la división que ocupa, debe poseer.

Don Luis Gómez Laguna fué el alcalde que se decidió a construir "La Romareda", durante su mandato. Era además de un buen alcalde lo que hoy sigue siendo: un gran deportista. En el Pirineo Aragonés deja huella frecuentemente su paso montaño. Y aunque alejado un poco del vivir intenso del espectáculo del fútbol, no lo está totalmente. Puede opinar lo suficiente, acaso con más derecho que muchos sobre el problema actual que acucia al fútbol de Zaragoza.

"El alcalde de "La Romareda", autorizada voz; y hombre de empresa y acción constante en favor de su tierra, ha contestado a nuestras preguntas.

—¿Por qué se hizo en una zona que ahora crea problemas?

"ERAMOS PARTIDARIOS DE LLEVAR EL CAMPO MAS LEJOS"

Recuerdo que cuando el Ayto. se decidió por La Romareda, hubo ya muchas ideas y venidas entre los responsables de la Administración Municipal por un lado y los del Club por otra. El Ayto. tenía unos terrenos, donde

se construyó el campo, adquiridos por el Municipio en tiempos del Alcalde García Relenguer. Y, cuando era Presidente de su Comisión de Propiedades D. Julián Abril, a la vez Presidente del Club, por aquellos años. No sé exactamente si los adquirían con el fin de destinarlos a lo que luego se hizo. Por todos los síntomas eran de que así fué. Nosotros, el Ayto. eramos más bien partidarios de llevarlo más lejos. Concretamente a la Avda. de la Hispanidad actual. Más o menos por donde está ubicada la Avd. Gómez Laguna. Alierta ponía el grito en el cielo con todos los de su Junta, aduciendo que de hacerlo en un sitio ó en otro, la diferencia de recaudación sería considerable por las buenas comunicaciones que tenía el actual terreno. Hubo visitas a ambos sitios, con carácter secreto y de clandestinidad, en que los comisionados de una y otra parte acudíamos por distintos sitios y utilizando taxis para eludir vuestra vigilancia que algo sospechaba de lo que se iba cocinando. Por fin se decidió el actual emplazamiento. Es fácil ahora motejar, a cuantos lo hicimos, de improvisadores por haberlo instalado en un sitio al que ha alcanzado y rodeado la nueva urbanización del Polígono que lleva el nombre de "Romareda". Pero que recuerde, el que quiera hacerlo, que entonces, mucho más abajo, a la altura de la Pza. de S. Francisco actual, se cultivaba el algodón como en Luisiana y había hermosas remolachas y suculentas coles en la que ahora son espléndidas edificaciones. Lo digo porque si vamos a prevenir, bueno será pensar en hacerlo a buen número de kilómetros de la Ciudad, no vaya a ser que ésta nos atropelle nuevamente.

Por otro lado, el Club, si no estoy equivocado, quiere ampliar. El Excmo. no es de ésta opinión. Aquí no puedo entrar ni salir. La solución más barata es la de ampliar donde está situado el campo.

Cuando se construyó se hizo de la manera más económica posible y que consistió en excavar cuanto fué posible, lo que dada la naturaleza del terreno permitió instalar el graderío bajo del Gral. preferente; y goles, con un coste mínimo. Lo caro empezó en cuanto hubo que elevar. Y esto es lo que ocurrirá hoy. Si no recuerdo mal, ya se estudió hace bastantes años esa ampliación, y hasta deben obrar en el Municipio los planes y presupuestos de la misma. Si puedo afirmar que éstas gestiones tuvieron lugar cuando todavía estaba instalado el Ayto. en el viejo edificio de la Pza. de Sto. Domingo.

¿COMO LLEGO A REALIZARSE "LA ROMAREDA"?

Me consta que el propósito del Ayto. es llevar el campo al otro lado del río, a una zona especialmente dedicada a estos fines, en consonancia con sus propósitos de poner la Ciudad a caballo del mismo, propósito que no puede parecerme más loable. Ahora bien, ya está otra vez en pie la misma discusión a la que antes me he referido. Los del Club claman que esto es su ruina y aducen toda clase de argumentos en su favor y en contra de las intenciones municipales. A quién dar la razón? No quiero dar lecciones a nadie. En primer lugar, porque no las necesitan y menos de mí. Pero no creo fuera disparatado muy por encima lo que nos permitiría contar a la hora de las discusiones con el precioso dato del coste de la obra que al paso que van las cosas será muy fuerte. Tan fuerte que a lo mejor puede condicionar la decisión que se tome.

Lo que no convendría olvidar es de que en estas negociaciones hay que evitar todo lo posible posiciones irreductibles sino por el contrario ir de acuerdo y en la mejor armonía como hasta ahora sucede. Así pudo hacerse la actual Romareda y me complazco una vez más en hacer resaltar la buena disposición de cuantos intervinieron en ellas. Encontramos muchas pegas y aún oposiciones, y alguna de sectores insospechados tratándose de lo que se proyectaba... pero todo se superó y el campo fué un hecho.

—Un hecho que, algunas veces no quiere reconocerse, pero que fué fundamental para la vida del Zaragoza. Y que le ha permitido, desde entonces, mantenerse en la División que le corresponde sin más que un circunstancial tropiezo que no ha de volver a repetirse. Y, el que no lo crea que consulte, que por los archivos del Club andarán, las recaudaciones que se hacían en "Torrero" y las de "La Romareda", recién inaugurada. La más baja de éstas superaba casi a la óptima del viejo campo. Por todo ello me atrevería a rogar a los que dirigen, por cierto tan acertadamente, los destinos de nuestro Club, no vieran en el Ayto. a un enemigo al casero con quien hay que reñir, sino a un interlocutor que no tiene otras intenciones que las de procurar lo mejor para la Ciudad.

Pueden y deben aportar muy interesantes datos a esta encuesta Cesáreo Alierta y Francisco Vera. Presidente el primero del Zaragoza en aquellas fechas y de la Comisión de Hacienda del Ayto. el segundo recordarán cifras, hechos y detalles que precizarán mucho cuanto aquí muy por encima te digo.

"ES PRECISO CONOCER EL IMPORTE DE LA OBRA PARA SEÑALAR SU UBICACION"

Mas, queremos conocer algo que siendo base de nuestra encuesta no puede dejar de hacerse la pregunta.

—¿Dónde construir el nuevo campo de fútbol?

—Siento no poder ser más preciso a esa pregunta fundamental, como es la ubicación del nuevo campo. Hasta que no se sepa, muy por encima, el coste de la nueva no me atrevo a opinar.

Sólo quedó la pregunta sin respuesta, por carecer del importante dato, que pretendemos dar a conocer a nuestros lectores.

Pero don Luis Gómez Laguna, acreditado por su sencillez y por atender, como buen aragonés y hombre de línea recta cualquier aspecto de la ciudad, las ha contestado tan pronto como se le han hecho, sin pretexto. Con la diligencia de quien sabe servir a los demás. Que éste es un detalle de elegancia y deportividad.



ESCUELA DE FUTBOLISTAS EN S. PERPETUO
TERRENOS Y CIEN MILLONES EN INSLA

Posibles causas de la nueva DERROTA



Por otra parte también podemos asegurar honradamente que el Zaragoza buscaba la victoria desde que comenzó el partido, no la igualada a cero; pero resulta que también cuenta el rival de turno, sobre todo cuando arrastra un bagaje de seis puntos negativos y se ve obligado a luchar ante su público hasta el límite de posibilidades. El Murcia como ustedes pueden suponer, salió atacando, arrollando, "mordiéndolo", mientras el Zaragoza intentaba capear el temporal, ahorrar al contrario, frenarlo en sus ímpetus iniciales, para después instrumentarle la faena adecuada.

Pero llegó el tanto de Pazos y ya nos obligaron a jugar contra reloj y mirando al marcador desfavorable. Pasamos a dominadores tácticos, técnicos y territoriales, sobre un terreno poco apto para florituras, pero volvimos a fallar en el momento cumbre de acertar con la diana, bien por falta de puntería, mala suerte, escasa decisión en los metros finales, hasta donde llegábamos con relativa facilidad, certeramente lanzados por un Violeta en plan de coloso, Rico, González, Planas y García Castany... Diarte se perdía por exceso de bisoñez. Arrúa no alcanzaba su nivel habitual al vivir pendiente de su compatriota y el resto de jugadores blanquillos ni siquiera llegaban al discreto "Carriega", nos consta, había planteado el partido para ganar, no para empatarlo, pero había que contar con el Murcia y "sus necesidades", como quince días antes ocurrió en Castellón. En el fútbol ocurren estas cosas y es mal asunto enfrentarse "a los desesperados".

CON las prisas que impone una salida precipitada en el viaje de retorno, a veces quedan en el tintero detalles de importancia y otros no se matizan como mandan los cánones. Y así, más tranquilos, deseamos poner los puntos sobre las "ies", siempre de acuerdo con nuestro particular criterio. Por ejemplo, podemos afirmar honradamente que el gol murciano no es imputable a Nieves de ninguna manera, puesto que García Soriano, tras desbordar a Blanco e internarse en el área por su zona derecha, elevó inteligentemente la pelota sobre un guardameta vendido y que salía a cubrir huecos, poniéndola muy lejos de su alcance y en la cabeza del desmarcado Pazos, que llegaba lanzado al remate desde posiciones rezagadas. Fue un magnífico gol, pero nadie puede culpar de él a Nieves.



NO sabríamos decir si son criterios disparados, disparatados o simplemente, se trata de disparidad de criterios. Nos estamos refiriendo a las calificaciones que los enviados especiales otorgan a los jugadores zaragocistas después de los partidos. Hay que decir, de entrada, que estos "Uno por uno" o "Todos a examen" los ofrecen todos los cronistas, sin excepción.

Resulta sumamente chocante que cada cual vea las cosas según el color del cristal con que lo mira. Y así ahora nos encontramos, por ejemplo con que varios críticos que fueron a Murcia enjuician la actuación de "Cacho" Blanco poniéndole el casi suspenso de un cinco, mientras que otro le otorga la supernota de un siete, la misma calificación que da a Violeta, del que todos coinciden en afirmar que fue el mejor.



Calificadores a examen



¿Quiere ello decir que Violeta estuvo a la misma altura que Blanco? Para el crítico de referencia sí, pues números cantan. Y es lo que uno se pregunta cuando su equipo juega fuera de casa y no lo ve jugar: ¿Cómo es posible que mientras unos catedráticos de la crítica del fútbol suspenden a un jugador, otros, por la realización del mismo ejercicio, le pongan en la "orla" con notable? Ignoramos quién se equivoca; pero sí sabemos a quién se está equivocando: Al público. Ya sabemos que para gustos están los colores, pero a este paso el lector va a terminar daltónico de tan confuso como se lo estamos pintando.

Por lo general, al hacer estas calificaciones casi todos tiran un poco por elevación bondadosa aquel cuyas notas son más bajas, es quien equivocadamente o no, se le antoja al lector como el más honrado a la hora de calificar "sin paños calientes". Vamos pues a ver si se ponen de acuerdo a la hora de las calificaciones individuales los enviados de la prensa zaragocista cuando nuestro equipo juega fuera; porque de lo contrario si queremos saber la verdad de cómo ha jugado cada uno, no vamos a tener más remedio que seguir al equipo en todos sus desplazamientos, y la vida ya está demasiado cara para que podamos permitirnos un dispendio así.

...NTABLE FORMAR
...S DE HOLANDA
... LUEGO SE



...MOGUDA (Barcelona)
...LACIONES

SIGILOSAMENTE

¡DOCE AMERICANOS! ¡DOCE!

En "La Condomina" durante el partido Real Murcia-Real Zaragoza había doce americanos en el campo. De principio salieron seis alineados con el conjunto "pimentonero", y dos en el banquillo, de los cuales Juárez, suplió a Taverna. En el Real Zaragoza cuatro americanos. Los vimos todos. ¡Doce americanos! ¡Doce! ¿Hay quien quiere más?

Los murcianistas iban de encarnado. De un pimentón subido. Más picante quizá.

COMO LOS VIERON

En "La hoja del lunes", de Murcia, firmado por R. de la Torre leemos: "En el Zaragoza hay que alabar igualmente el tesón y el espíritu de lucha de todos sus hombres, con su nota destacada asimismo para su línea zaguera, especialmente para el veterano Violeta, un líbero de gran talla, el coriáceo González y el lateral diestro Rico. Molinos se batió bien y delante los famosos Arrúa y Diarte pasaron casi desapercibidos, bien marcados por sus pares murcianistas".

El pimentón, el pimeñón...

"MURCIANO ES MURCIANO"

Guzmán es uno de los buenos críticos del Murcia. Un amante de la "cantera" murciana. A la que añora, tanto en sus escritos como en sus

juicios. Y cuando se acreditó al jugador Murciano, como auténtica figura que supo marcar a Arrúa y además impulsar a sus compañeros de ataque hacia la meta zaragocista, decía el bueno de Guzmán o Guzmán "el bueno":

—Como que Murciano es murciano en toda la acepción de vocablo. Es de la tierra. Y le echa pimienta al juego.

—¿Y si el Real Zaragoza hubiese tenido al célebre Alfonso en el eje de la delantera esta tarde?

Y como un homenaje al inolvidable delantero centro pimentonero Guzmán exclamó:

—¡Con Alfonso, goleada!

"FUE MEJOR EL PRIMER TIEMPO"

En "Marca" Antonio Montesinos, escribe entre otras cosas: "Fue mejor el primer tiempo, pues en esos cuarenta y cinco primeros minutos los dos equipos derrocharon fuerza, coraje y ganas sobre el barrizal que esta tarde era "La Condomina", el balón quedaba por lo general frenado en los charcos, y casi nunca botaba o se deslizaba como preveían los jugadores de uno y otro bando. El segundo tiempo fue de menor calidad porque los dos equipos acusaron el esfuerzo interior, y también porque el Murcia se dedicó más ostensiblemente a preservar su ventaja." ¿Y a tirar a gol? ¿Quién? El pimentón colorado lo usaron en el remate?

¡Un defensa! Mientras el desfile americano, había quien humorísticamente cantaba:

"Y ¡viva España!"



"EL GRAN DUELO"

Cine DORADO

● "EL GRAN DUELO"

Director: Lamont Johnson;
Fotografía en color.
Intérpretes: Kirk Douglas, Johnny Cash, Jane Alexander, Raf Vallone.
Se trata de un "western" cuya autenticidad (realizado en E. E. U. U.), no sirve en esta ocasión para avalar su calidad.— sus limitaciones parten ya de un guiñón endeble que narra una historieta superficial, cercana a la estupidez: Dos pistoleros "retirados" se encuentran en un poblado cercano a la frontera mexicana. Para resolver su penuria económica, se le ocurre a uno de ellos

preparar un duelo en una plaza de toros! Para presenciar ese duelo el público deberá pagar una entrada, se admitirán apuestas, etc.
Y las cosas terminarán de manera distinta a como estaban previstas.
Lamont Johnson lucha para sacar adelante el relato valiéndose de un actor —Kirk Douglas— que hace recordar con nostalgia otros trabajos más importantes en este popular género.
El título, bien. Lo demás...

A. S. M.

Cine PALAFOX

"LAS LOCAS AVENTURAS DE "RABBI" JAOB"

Director: Gerard Oury
Fotografía en color.
Intérpretes: Louis de Funès, Suzy Delair, Marcel Dalio y Claude Giraud.
Antes de nada he de reconocer que es una de las películas de Louis de Funès que más me han divertido, quizá porque Louis de Funès no es toda la película. Gerard Oury ha sabido llevar con habilidad un guiñón rico en situaciones y en "gags" que recuerdan los viejos clásicos del cine cómico americano. Todo es posible en esta película rica en diálogos chispeantes y en situaciones absurdas y locas.

De vez en cuando, De Funès hace sus gracias, sus muecas, y con su nerviosa interpretación, tal como nos tiene acostumbrados, saca adelante los pocos momentos que hubiesen quedado disminuidos. Gracias a él y a la estupenda realización de Oury, "Las locas aventuras de Rabbi Jacob"

es una graciosísima comedia que hace pasar un rato sumamente entretenido y sin problemas aunque en la película se incluyan algunos problemas que podían haberse tratado muy seriamente, como ese grupo de árabes que secuestran y persiguen a muerte a un revolucionario de su propio país, que pretende derrocar al gobierno.

El protagonista se encuentra en un lío espantoso, perseguido por la policía francesa, por el grupo de árabes, y por un "abbé" judío que viaja a París para asistir a una ceremonia religiosa que tiene por protagonista a su sobrino. ¡Ah!, y también es perseguido por su mujer, por llegar tarde a la boda de su hija.

O sea, para pasar un rato sumamente entretenido.

Alberto SANCHEZ

CINE CLUB SARACOSTA

● "LA FIEBRE SUBE AL PAO"

Hoy miércoles, a las once de la noche, en el C. M. U. La Salle (San Juan de la Cruz, 22), volverá a proyectarse la película "LA FIEBRE SUBE AL PAO", de Luis Buñuel.



PRIMERA CADENA:

2,00: Carta de ajuste; 2,15: Apertura y presentación; 2,17: Avance Informativo; 2,24: Primera Edición; 3,00: Noticias; 3,35: Buenas tardes; 4,30: Despedida y cierre.
6,15: Carta de ajuste; 6,45: Apertura y presentación; 6,46: Avance Informativo; 6,50: La casa del reloj; 7,10: Con vosotros; 8,00: Novela; 8,30: Prehistoria del futuro.
9,00: Telediario; 9,35: Datos para un informe; 10,10: Cannon ("Nadie vence a la casa"); 11,10: Tiempo para creer; 11,20: Resumen Informativo; 11,30: Despedida, oración y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00: Carta de ajuste; 8,30: Presentación y avances; 8,31: Centinelas del bosque; 9,00: Beat Club; 9,30: Telediario; 10,00: Estudio abierto; 11,30: Última imagen.

CARTERA

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 14 y menores acompañados.) ¡ALARMA! VUELO 502; SECUESTRADO. Metrocolor. Charlton Heston, Jeanne Crain.

ARGENSOLA. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18 y mayores de 14 acompañados.) Tercera semana. VIDA CONYUGAL SANA. Ana Belén, José Sacristán, Teresa Gimpera.

AVENIDA. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) Segunda semana. EL AMOR EMPIEZA A MEDIANOCHE. Javier Escrivá, Conchita Velasco, Helga Liné.

COLISEO. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) Sexta semana. EL CHULO. Javier Escrivá, Helga Liné, Elisa Montes.

COSO. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) LA VIUDA COUDERC. Eastmancolor. Alain Delon, Simone Signoret.

DORADO. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) EL GRAN DUELO. Kirk Douglas, Johnny Cash.

FLETA. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) SOYLENT GREEN. CUANDO EL DESTINO NOS ALCANCE. Metrocolor. Panavisión. Charlton Heston, Leigh Taylor-Young, Edward G. Robinson.

GOYA. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) PANICO EN LA CALLE 110. Anthony Quinn, Yaphet Kotto, Anthony Franciosa.

MOLA. — 4'45, 7'15 y 10'30. (Mayores 18.) Segunda semana de éxito! MAYERLING. Omar Sharif, Catherine Deneuve, Ava Gardner, James Mason.

PALACIO. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) Segunda semana. SOLDADO AZUL. Candice Bergen, Donald Pleasence.

PALAFOX. — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos.) LAS LOCAS AVENTURAS DE "RABBI" JACOB. Eastmancolor. Louis de Funès, Suzy Delair.

REX. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) Segunda semana. CIRCULO DE FUEGO. Panavisión 70 mm. Technicolor y sonido estereofónico. Gregory Peck, Pat Quinn.

VICTORIA. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) MANO DE HIERRO. Cinemascope. Eastmancolor. Chen Chen, Chang I.

CINE DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos.) Segunda semana. ¡SOCOPRO! (¡H-in!) Eastmancolor. Un film de Richard Lester, con "Los Beatles".

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 4'45, 7, 9 y 11'15. (Todos públicos.) TAMBIEN LOS ANGELES COMEN JUDIAS. Eastmancolor. Giuliano Gemma, Bud Spencer.

DUX. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) LA QUEBRADA DEL DIABLO. Una estupenda película! Panavisión. Bekim Fehmiu, Richard Crenna.

GRAN VIA. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) UNA GOTA DE SANGRE PARA MORIR AMANDO. Cinemascope. Eastmancolor. Sus Lyon, Chris Mitchum.

LATINO. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) EL ULTIMO VIAJE. Paulina Challenor, Simón Andréu.

MADRID. — Sala 1: 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos.) LAS CUATRO PLUMAS. Technicolor. Ralph Richardson, June Duprez. — Sala 2: 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) LAS SEÑORITAS DE MALA COMPANIA. Cinemascope. Eastmancolor. Conchita Velasco, José Luis López Vázquez.

NORTE. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) ...LLEGARA EL DIA DE LOS LIMONES NEGROS. Florinda Bolkan, Antonio Sabato.

OLIVER. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) LAS NOVIAS DEL MONSTRUO. John Ashley Kent Taylor.

PARIS. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) UNA DAMA Y UN BRIBON. Eastmancolor. Lino Ventura, Françoise Fabian.

PAX. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) Segunda semana. Premio nacional. DISCO ROJO. Antonio Villar, Mara Cruz.

RIALTO. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) CORRUPCION. Peter Cushing, Sue Lloyd.

ROXY. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) JUVENTUD PERVERTIDA. Technicolor. Julie Harris; Eli Wallach.

SALAMANCA. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) LA NOVIA EN SANGRENTADA. Maribel Martín, Simón Andréu.

VENECIA. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) EL TECHO DE CRISTAL. Carmen Sevilla, Patty Shepard, Emma Cohen.

PALACIO DE HIELO

EL IBON. — Sesiones de patinaje: Matinal, de 11 a 1'30. Continúa desde las seis de la tarde hasta la una de la madrugada. Cafetería Formigal. Hicior: Servicio de barra y platos combinados.

CADA TARDE... discotecas CADA NOCHE...

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

PARSIFAL

Próximo sábado hasta el lunes, GEORGIA (gran cantante sudamericana). Pases noche, 1,30 y 3,15. Sevilla, 30. Teléfono 379200

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado, fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Festivales tarde, fiesta joven. Teléfono: 255184.

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre". C/ Universidad. Teléfono 299549.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Rojo, 5. Teléfono 211259.

PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO. Doctor Cerrada, 30.

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Justo. Teléfono 291643.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, C/ Moncayo. CASETAS

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8. (Detrás Telefónica S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

DON YO

Su Petite Boite, el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.

POLINESIAN - BAR

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137.

STORK - CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. Teléfono 214804.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA".

CLUB FORMIGAL

CERRADO POR REFORMAS

ELTON

Discoteca de la Juventud. C/ Galicia, núm. 9. Telef. 177. — CASETAS

1800

La música más rabiamente nueva en la discoteca con sabor internacional. Cavia, 10.



Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada en San Juan de la Cruz, 28.

TARAZONA

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO:
BALBINO SERRANO GRIMAL
Capuchinos, 4 - Teléfono 266

¡Truchas del Queiles!



Un poco seriote, este chaval de diez años, Jesús Pérez Jarauta, muestra orgulloso el hermoso ejemplar de trucha que capturara en el Queiles, paraje "La Presa", en nuestro término municipal.

La "interfecta" dio en la báscula, 1,800 Kg, dato que acredita la habilidad de "don Jesús", pues todos sabemos cómo luchan y se defienden estos animalitos a la hora de la verdad.

El "artista de la caña" es alumno del Colegio de la Sagrada Familia y no cabe duda que si demuestra la misma habilidad para dominar las matemáticas, las historias y todo eso, cosechará en junio unas notas así de estupendas. Por de pronto, ahí va nuestra felicitación para este alevín de campeón por su pericia en el manejo de la cucharilla. ¡Y a ver si también le podemos felicitar en junio! (Foto Asensio).

CAMPO A TRAVES

TROFEO MONCAYO

- BAJO UNA PERFECTA ORGANIZACION PARTICIPARON MAS DE OCHOCIENTAS ATLETAS

El pasado domingo, y organizado por la Delegación Comarcal de Educación Física y Deportes y la local de Atletismo, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, tuvo lugar la celebración de esta, ya importante prueba, que congregó en la ciudad del Queiles a más de 800 atletas, procedentes de Zaragoza, Agreda, Olvega, Borja, Tudela y Soria.

El reportaje gráfico da fe de la importancia de esta "muestra" atlética en su XIII Edición.

Fue una gran demostración de colorido y de juventud, ya desde las primeras horas de la mañana del domingo, era Tarazona un "hervidero" de jóvenes de ambos sexos, el "Club Juventud" era la cita de todos ellos, para que en sus locales procediesen a vestirse con los colores de sus respectivos "clubs" y localidades.

La prueba empezó a las 10 con las "Féminas" infantiles y así a lo largo de toda la mañana, hasta pasada las 12,30 fueron sucediéndose las diversas pruebas, todas ellas muy competidas y con un gran espíritu deportivo por parte de todos los jóvenes concurrentes. Fueron más de 150 trofeos, entre copas y medallas, los que se repartieron al final de la prueba, este reparto de premios, estuvo presidido por los Tenientes de Alcalde D. Angel Marqueta Domínguez y D. Ricardo Canera Coscolín, como así mismo por todas las jerarquías, autoridades y representantes de las diversas Entidades que habían otorgado sus trofeos.

TARAZONA/expres, quiere significar, una vez más, la magnífica labor llevada a cabo por la Delegación Comarcal de Educación Física y Deportes, representada en D. José María Cerrallo Benedí, Delegado de la misma.

Se CELEBRA con GRAN EXITO el "XIII



Los pequeños atletas dispuestos a tomar la salida en la categoría de "benjamines". (Foto Angel).



Con emoción mal disimulada, este campeón recibe el trofeo como los buenos toreros, "mirando al tendido". (Foto Angel).



Este otro campeón apenas si llega a la mesa de los trofeos y con el trofeo en una mano, intenta, de puntillas, alcanzar la que le tienden desde la Presidencia. (Foto Angel).



Otro vencedor que pasa a recoger su Copa entre tembleques de alegría entreverado de emoción. ¡Ahíno! (Foto Angel).

La casa del artista

- EL CIT TURIASONENSE HABILITA PARA ESTOS FINES EL EDIFICIO DE SAN NIÑER

Bajo la presidencia de don Manuel Gargallo, celebró Junta General ordinaria el Centro de Iniciativas y Turismo de Tarazona con asistencia de casi todos sus miembros.

Después de aprobada el acta de la sesión anterior por el secretario de la entidad, don Santiago Martín, fue aprobada por unanimidad. Seguidamente, la presidencia paso a exponer las actividades del pasado año entre las que destaca la creación de la Casa del Artista.

Según dijo el presidente, en el mes de mayo se recibió a un numeroso grupo de artistas pertenecientes al Estudio Goya de Zaragoza, a los que se acompañó por los diversos lugares de nuestra ciudad, mostrándoles la casa que tenemos en San Niñer, donde examinadas las posibilidades de utilización se planeó la adecuación del mismo para ser utilizada por artistas que vengan a Tarazona. A la vista de esta idea, el Centro se encuentra en estos momentos dando los últimos toques a dicho inmueble para ponerlo en

condiciones de habitabilidad, habiendo redactado un Reglamento que será publicado y repartido profusamente por todo el país, para que los artistas que deseen puedan venir a Tarazona donde tendrán oportunidad de plasmar pictóricamente sus bellezas.

Redactado el Reglamento interior de la Casa del Artista por uno de nuestros miembros directivos, fue aprobada por la Junta en el mes de octubre, siendo lo más destacado de su articulado la ayuda que habremos de hacer a los artistas que vengan a Tarazona a pintar, facilitándoles comida y alojamiento adecuado, exigiéndoles a cambio una muestra de sus obras para ir formando un Museo en la Ciudad.

Asimismo, a petición del socio don Antonio Algarra-Ráfagas, se acuerda solicitar de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja que habilite el salón destinado a Casa de Cultura que está construyendo en la Avenida de Navarra para Casa del Pensionista, a fin de acoger a la gran cantidad de jubilados y pensionistas existentes en la ciudad.

- NUESTRO ALCALDE, REELEGIDO COMO DIPUTADO PROVINCIAL

En las elecciones celebradas el pasado domingo, resultó reelegido como Diputado provincial por el partido de Tarazona, nuestro alcalde don Jesús Tomás Zueco Barba. Celebramos este triunfo de nuestra primera autoridad municipal que así podrá seguir defendiendo con renovado interés y la ilusión que siempre puso en su labor, los intereses de nuestra comarca, destinada a recibir considerable impulso en los próximos años, merced a la "acción especial".

Reiteramos al señor Zueco Barba nuestra leal colaboración en la nueva etapa que se avecina ¡Enhorabuena!



Don Jesús Tomás Zueco Barba, alcalde de Tarazona.

CASSETAS

expres

Corresponsal - Delegado: José Luis MARTINEZ
Plaza de España s/n. 2.º A

TROFEO

a la Regularidad, de ARAGON/expres



Este muchacho que aparece en la foto de MELKAR, es Ricardito Guiral, de 7 años de edad y sostiene en sus manos el magnífico trofeo donado por "ARAGON/expres" al jugador más regular de la actual temporada de la U.D. Casetas.

A pesar de su corta edad, Ricardito juega de defensa central, en el equipo de la Plaza Castillo y según nos confesó con justo orgullo han ganado todos los partidos que han jugado. Les llaman añadió, los "rompedores" (de zapatos debe ser). Por eso, por su gran afición, hemos querido que posea con el trofeo en sus manos, con la camiseta del Casetas, que según nos dijo su madre no se la quita ni para dormir. ¡Así debió empezar Cruif!

CLASIFICACION

Y ahora vamos con la lista en la que destaca la permanencia de Gargallo en el primer lugar, el buen salto dado por Lambán que se acerca decidido a los puestos de cabeza y las buenas actuaciones que Martínez registra últimamente. La lista queda así, después del partido con el Almudévar.

N.º	Jugador	Anterior	Ultimo partido	TOTAL
1	Gargallo	44	1	45
2	Pérez	41	2	43
3	Bezares	36	1	38
4	Lambán	35	3	37
5	González	35	—	35
6	Pallarés	34	1	35
7	Tomeo	33	1	34
8	Moros	31	—	31
9	Larraga	26	—	26
10	Blasco	24	1	25

Siguen: Bueno (24), Ochoa (21), Miguel (13), Gonzalo (11), Martínez (9), Cholo (7), Herranz (3), Yepes (2), García (3) y Santos (2)

Como verán, todavía queda mucha lucha. Por último queremos dar las gracias a los aficionados, que jornada tras jornada nos ayudan calificando las actuaciones, los jugadores. ¡Hasta la próxima!

MOVIMIENTO PARROQUIAL

Durante el pasado mes de Febrero, se ha registrado en la Parroquia del Barrio el siguiente movimiento:

Bautizos:

Silvia Maeso Ruiz, Miguel Angel Relancio Díaz, José Luis González Sarriá, Ramón Ruiz Arroyo, Fernando García Bernal, María Teresa Enciso Ibáñez, María Antonia López Ajenjo, David Alcaya Pola, María Belén Causapé García, Diego Ochoa Olivera.

Defunciones:

Eugenio Piña Mayor, Elvira Maluenda Ortiz.

Una Comisión de Fiestas MADRUGADORA

SE HA CONTRATADO UN MONUMENTAL ENTOLDADO CON UNA GRAN PISTA DE BAILE Y 75 PALCOS



La Comisión Permanente de Festejos ya está trabajando a toda marcha, preparando las próximas fiestas de Casetas que se celebrarán, D. m. del 4 al 9 de Mayo.

Otra novedad es que este año forman parte de la Comisión dos chicas jóvenes, dinámicas y guapas (si no han salido favorecidas — y no salieron — en la foto es culpa del

fotógrafo). Como se ve cada día la mujer y a todos los niveles se integra con todo derecho en todas las actividades.

Las dos trabajan como administrativas en dos importantes industrias de Casetas. A Lola le gusta mucho la lectura; dice que tiene una verdadera pasión por los libros y también por la música. A Delli le gusta la música y el deporte, pero en Casetas es casi imposible hacer deporte, únicamente la natación y esto rascándose el bolsillo. Afirma que es muy necesario la instalación de un polideportivo de acuerdo con la numerosa juventud de Casetas.

—¿Esperan hacer una efectiva labor dentro de la Comisión?

—Con esa ilusión hemos aceptado la invitación del presidente. Por de pronto aspiramos a llevar al seno de la Comisión las opiniones y el sentir de las chicas del Barrio.

Les deseamos suerte en su "debut". Si consiguen infundir a las fiestas su alegre dinamismo, palabra que las de este año van a ser sonadas.

Y LAS TINIEBLAS SE DISIPARON



Días pasados les hablábamos de las tinieblas que reinaban en el Grupo "Coronel Relg", de la protesta de un vecino y de la rápida contestación del concejal-Delegado de Barrios, Sr Elroa. Bueno, pues ahora viene lo mejor: La maquinaria municipal se puso en marcha a toda velocidad y las farolas del Grupo volvieron a derramar kilowatios. Vean el rostro sonriente de uno de los vecinos... ¡Enhorabuena, amigos!

FUTBOL

Mucho barro y pocos goles

Poco hay que contar del partido contra el Almudévar, pues ese solitario gol es poco bagaje si tenemos en cuenta la mala clasificación de nuestro visitante de turno. Sin embargo, el estado en que estaba el terreno de juego hacia prácticamente imposible a los jugadores mantenerse en pie.

realizando estupendas jugadas, a pesar del estado del terreno de juego. A nuestro juicio ésta ha sido el mejor partido de Bezares desde que está en el Casetas.

—0—

El próximo domingo el Casetas viajará a Alcañiz; un partido muy difícil para sacar tajada. Pero a pesar de que el equipo turolense es uno de los aspirantes al ascenso, en fútbol no hay nada imposible, y de cobardes no hay nada escrito; así, pues, vamos a ver si hacemos un esfuerzo y salimos al campo a por todas, y si la suerte nos acompaña les devolvemos esa derrota que nos recetaron en nuestro campo. Hay que restar negativos de la forma que sea, pues la posición en que nos encontramos es, si no apurada, si bastante incómoda.

—0—

Pero a pesar de esos fallos ante la puerta contraria, hay que destacar la segunda parte jugada por nuestros muchachos, derrochando gran pundonor y, sobre todo, excelentes facultades físicas, arrollando por completo al equipo amarillo.

El Casetas, como saben, está formando su propia escuela de fútbol, pero para coatearla hacen falta medios económicos de los que no dispone, por este motivo, la directiva tiene el propósito de sortear en combinación con la Lotería Nacional un SEAT-127. o su importe en metálico. Esta Escuela puede ser la gran cantera de nuestro fútbol.

—(—

Pero el gran triunfador de este partido, sin lugar a dudas, fue Bezares, con una actuación completa

ISIDORO